



Amb aquests tretze números completem un any més l'edició, "Ulldecona" Revista Mensual d'Informació Local.

El Consell de Redacció agraeix molt sincerament a tots aquells que ho han fet possible, gràcies a la seua col.laboració.

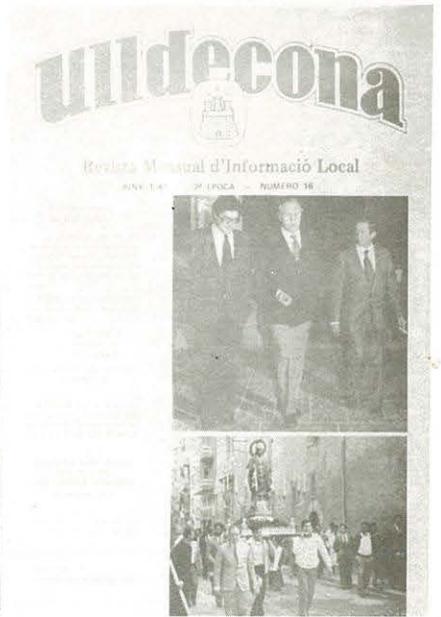
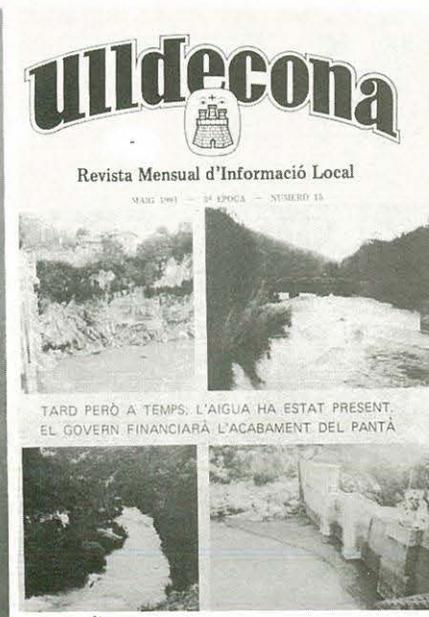
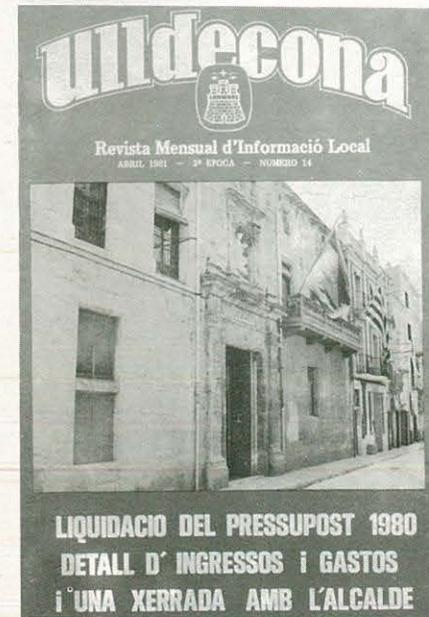
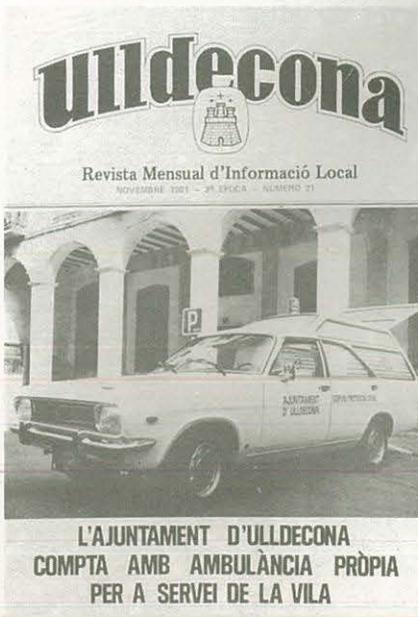
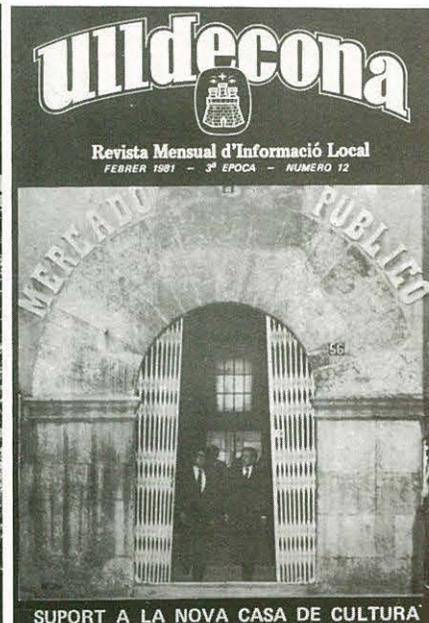
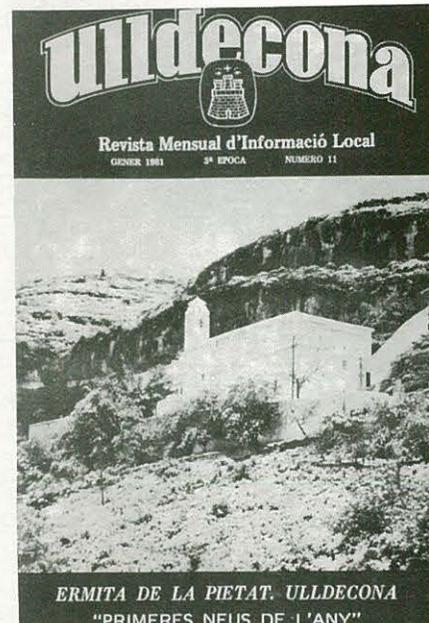
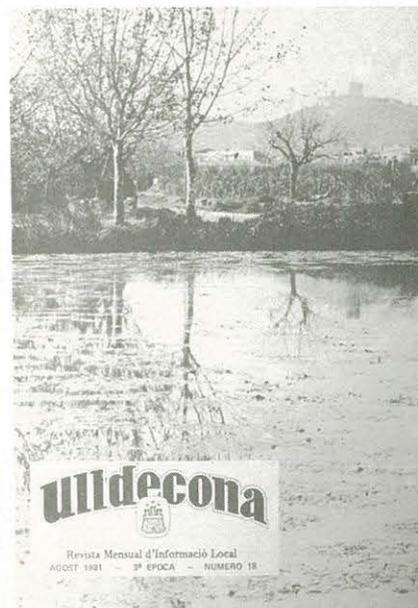
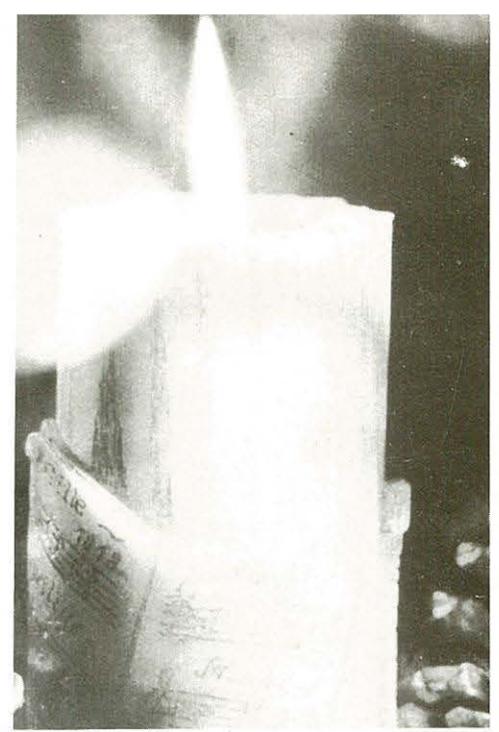
Ulldecona / Desembre 81

Ulldecona

Revista Mensual d'Informació Local

DESEMBRE 1981 - 3ª EPOCA. - NUMERO 21

**El Consell de Redacció
desitja a tots
Bones Festes. Nadal 1981**



Música para esta Navidad

¿Schubert o Mendelssohn?

La Sinfonía núm. 8 Inacabada, de Schubert y la núm. 4 Italiana, de Mendelssohn son dos obras maestras de la música clásica que no pueden faltar en su discoteca. Pase por «la Caixa», haga su imposición y llévase estas obras maestras en disco o cassette.

Nostálgicos Carrozas

Un disco especialmente pensado para todos aquellos que vivieron una de las épocas doradas de la música moderna. ¿Quién no se emociona al escuchar de nuevo a los grandes cantantes de entonces?

«Nostálgicos Carrozas», un disco para los nostálgicos carrozas y para los que lo serán en el futuro.



Junts...

Joan Manuel Serrat · Joan Isaac · La Trinca · Ovidi Montllor · Pisu Túpia
Lluís Llach · Marià del Mar Bonet · Quico Pi de la Serra · Rafael Subirachs

Junts...

El único disco que ha conseguido reunir hoy a los más importantes cantantes catalanes: Joan Manuel Serrat, Lluís Llach, La Trinca, Marià del Mar Bonet y muchos más.

Un disco altamente representativo de la «Cançó Catalana», que ha alcanzado un gran éxito de ventas y que «la Caixa» ofrece ahora a sus clientes.

Del 14 al 24 de Diciembre
En disco o cassette.

CAJA DE PENSIONES
"la Caixa"

ULLDECONA

REVISTA MENSUAL D'INFORMACIO LOCAL CONSELL DE REDACCIO

DIRECTOR

JAUME ANTICH I BALADA

Joan Josep Sans i Forcadell
Josep-Lluís Millan i Masdeu

Angel Millan i Sans
Joan Vidal i Mariné
Josep López i Ferré
Manolita Nadal

MONTATGE I COMPAGINACIO:
Felip Delgado i Zubiri

AGRARIES:

Extensió Agrària
Cooperativa Agrícola
Comunitat de Regants
Cambra Agrària

CULTURALS:

Orfeó Ulldconenc
Centre Cultural Recreatiu
La Passió

Banda Local de Música
Agrupació Sardanista
Associació Pares Col·legi B.U.P.
Associació Pares Col·legi E.G.B.
Biblioteca Popular de la Diputació

CIVIQUES:

Associació Veïns
"Vall del Montsià"
Club Sant Lluç
Associació de Jubilats
Germandat "Verge del Loreto"

ESPORTIVES:

Societat de Caçadors
Penya Ciclista Montsià
Club de Futbol Ulldconca
Moto-Club Ulldconca
Club Joventut
Club Escacs
Centre Excursionista
Club Billar Ulldconca

FOTOS:

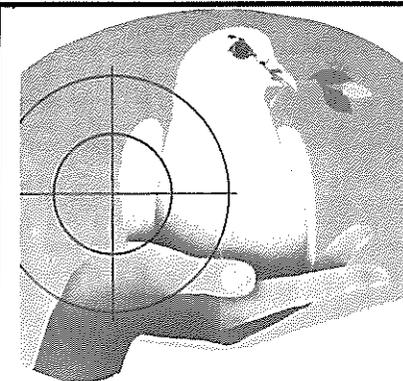
Estudis J. Ferré
Foto-Cine Millan
Josep M^a Querol

REDACCIO I ADMINISTRACIO:
Carrer Major, 49
Ulldconca (Montsià)

Edita: Ajuntament d'Ulldconca
D.L.: T. 162 - 1980

Tallers: Impremta J. Dasso
Sant Jordi, 18 - Telèfon 74 02 18
Sant Carles de la Ràpita

EL CONSELL DE REDACCIO NO COMPARTEIX NECESSARIAMENT LES OPINIONS EXPOSADAES EN ELS ARTICLES PUBLICATS, DECLINANT TOTA RESPONSABILITAT EN ELS AUTORS DELS MATEIXOS O DE LES ENTITATS SIGNANTS.



TERCER ANIVERSARIO DE LA CONSTITUCION

Por el Sr. Alcalde-Presidente, en memoria del tercer Aniversario de la Constitución Española, dio lectura del Preámbulo de la misma, pidiendo que constara en Acta: La Nación Española deseando establecer la Justicia, la Libertad y la Seguridad y promover el bien de cuantos la integran, en uso de su Soberanía, proclama su voluntad de:

Garantizar la convivencia democrática dentro de la Constitución y de las Leyes conforme a un orden económico y social justo.

Consolidar un Estado de derecho que asegure el imperio de la Ley como expresión de la voluntad popular.

Proteger a todos los españoles y pueblos de España en el ejercicio de los derechos humanos, sus culturas y tradiciones, lenguas e instituciones.

Promover el progreso de la cultura y de la economía para asegurar a todos una dignidad de vida.

Establecer una sociedad democrática avanzada, y Colaborar en el fortalecimiento de unas relaciones pacíficas y de eficaz cooperación

entre todos los pueblos de la tierra.

El Ayuntamiento Pleno, por unanimidad de sus miembros asistentes, adoptó los siguientes acuerdos:

1º. Reafirmarse en la Constitución Española y en el Preámbulo de la misma.

2º.— Denominar calle de la Constitución al actual tramo de la calle Wifredo que comprende desde la Avenida Ramón Salomón hasta la Avenida de las Escuelas.

3º. Promocionar, con carácter anual, una propuesta o concurso literario entre los escolares de la población, que verse sobre la Constitución.

L'AJUNTAMENT INFORMA

COMISION PERMANENTE
18 — NOVIEMBRE — 1981

ORDENACION DE PAGOS

Se acordó hacer efectivos todos los gastos pendientes ocasionados durante el mes de Octubre.

LICENCIAS URBANISTICAS

Se acordó conceder licencia urbanística a las personas que a continuación se relacionan y en los lugares que se indican, todas ellas para proceder a pequeñas reparaciones.

A D. **Lucas Canalda Querol**, en calle Purísima, 48.

A D. **Ramón Sauch Sogues**, en camino de la Roija s/n.

A D. **Lucas Sales Roig**, en calle San Lucas, 38 - 2º.

A Dª **Antonia Prats Subirats**, en calle Mayor, 73.

A D. **José Torrent Giné**, en calle Valencia, 6.

A Dª **Teresa Gavernet Pérez**, en Rvdo. Fco. Sans, 21.

A D. **Juan Biosca Altabella**, en Mtro. Guarch, 7.

A D. **José Luis Reverté Millán**, en Valentins, calle Sa. José, 5.

A D. **José Luis Esteban de la Cal**, en calle Santa Bárbara, 12.

A Dª **Filomena Esteve Poy**, en calle Murada de Baix, 5.

A D. **Antonio Forcadell Reverté**, en Valentins, calle Mayor, 37.

A D. **Jorge Castell Pla**, en Mayor, 15.

A D. **Francisco Valls Campos**, en Valentins, calle José Antonio, 23.

A D. **Antonio Ruíz Silva**, en calle San Jaime, 17.

A D. **Juan Poy Ferré**, arreglo muro balsa de riego en finca situada en partida Llacuna, pol. 55 parc. 114.

A D. **Manuel Ollé Sales**, en Paseo Estación, 37.

A Dª **María Minguet Gil**, en Murada de Baix, 50.

A D. **José Lázaro Galiá**, en Bruch, 11.

A D. **Pedro Vidal Segarra**, en calle Bruch, 5.

A Dª **Consuelo Callarisa Zaragoza**, en calle Matadero Viejo, 4.

A D. **Alejandro Fibla Fabra**, en Murada de Baix, 58.

A D. **José Albarrán Espinar**, en calle Matadero Viejo, 6.

A D. **Juan José Bel Lleixá**, para construir casita de campo en finca situada en la partida Puig, polg. 67 parc. 30.

A D. **José Figueres Forcadell**, en Teniente Ferré, 9.

A Dª **Adelaida Domenech López**, en calle Mayor, 25.

A D. **Francisco Reverté García**, para construir la acera frente al edificio de su propiedad en la parte recayente a la calle Ermita.

A Dª **Mª Aurora Forcadell Forcadell**, en calle Carmen, 1.

A D. **Manuel Molinos Camañes**, en calle Murada de Dalt, 58.

A D. **Manuel Castell Beltrán**, en Sant Joan del Pas, calle Mayor, 6.

A D. **Manuel Cano Rodríguez**, en calle Santa Bárbara, 33.

A Dª **Catalina Pérez Pulido**, en carretera Cenja, 3.

A D. **José Ausensi Roig**, en calle Calvari, 6.

A D. **Rafael Barrera Ferré**, en Murada de Dalt, 28.

A D. **Joaquín Bel Castell**, en calle Mayor, 114.

A D. **José Escoto Vázquez**, en calle Purísima, 21.

A D. **José Gavaldá Ortiz**, en calle del Mar, 9.

A D. **Ramón Fonollosa Urgilles**, en calle J. Verdaguer, 21.

A D. **Domingo Pasalamar Roca**, en calle del Mar, 44.

A D. **Juan José Navarro Sans**, en calle Murada de Dalt, 54.

A D. **Gonzalo Ivars Meseguer**, en Pza. Sales i Ferré, 4.

A Dª **Ana Vericat Castell**, en Murada de Dalt, 2.

A D. **Cipriano Millán Bel**, en calle Mayor, 115.

A Dª **Carmen Querol Gil**, en calle Mayor, 151, parte recayente a calle Orfeo.

A D. **Juan Tallada Mariné**, en Murada de Dalt, 63 y

A D. **Luis Tena Dauden**, para elevación planta segunda de las características del Proyecto facultativo que acompaña, redactado por el Arquitecto D. José López Ferré, en el edificio de su propiedad situado en calle S. Vidal, 36.

CONCESIONES FUNERARIAS

Se adjudicaron los siguientes nichos:

A Dª **Carmen Roig Granell** el nicho 127 del Departament C., Fila 3ª del Cementerio de Ulldecona, y

A Dª **Julia Rodado Chaparro**, el nicho 133 del Departamento C. Fila 3ª del Cementerio de Ulldecona.

También se acordó el traspaso de los siguientes nichos:

El número 34 del Departamento A., Fila 1ª del Cementerio de la villa, a favor de Dª **Mª Piedad Poy Fabra**.

El número 401, del Departamento A. Fila 3ª del Cementerio de la villa, a favor de Dª **Encarnación Martí Garrit**.

Los números 127, 128 y 129, del Departamento B. Filas 1ª, 2ª y 3ª del Cementerio de la Villa, a favor de Dª **María Querol Peris**.

El número 149 del Departamento B. Fila 1ª del Cementerio de la villa, a favor de Dª **María Querol Peris**.

El número 104 del Departamento A. Fila 2ª del Cementerio de Sant Joan del Pas, a favor de D. **Adrián Montforte Herrero**.

El número 26 del Departamento Unico del Cementerio de Valentins, a favor de D. **José Roda Tarragó**.

El número 477 del Departamento A. Fila 2ª del Cementerio de la villa, a favor de Dª **Pilar Bel Pomada**.

El número 132, del Departamento B. Fila 3ª del Cementerio de la villa a favor de D. **Francisco Gauxachs Calduch**.

El número 502 del Departamento B. Fila 3ª del Cementerio de la villa a favor de D. **Sebastián Riba Ferré**.

El número 274 del Departamento A. Fila 3ª del Cementerio de la villa a favor de D. **José Ollé Vives y**

El número 308 del Departamento A., Fila 1ª del Cementerio de la villa a favor de D. **Juan Ramón Barrera Duatis**.

INFORME APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS

Vistos los informes técnicos obrantes en el expediente se acordó informar no procedente la concesión de la licencia solicitada por Dª **Angela Sagristá Bedós** para instalar una Sala de Fiestas en Mayor, 2.

CUENTA DE CAUDALES. DEL 3er. TRIMESTRE de 1981.

Se acordó aprobar, sin reparo alguno, la Cuenta de Caudales rendida por la Depositaria y correspon-

diente al 3er. Trimestre de 1981.

APROBACION DEL PADRON MUNICIPAL DE HABITANTES CON REFERENCIA AL 1º DE MARZO DE 1981

Se acordó aprobar el Padrón de Habitantes con referencia al 1º de Marzo de 1981, que arroja una población de Hecho de 5.272 Habitantes y de Derecho de 5.273 Habitantes.

CREDITOS INCOBRABLES.— APROBACION

Se acordó declarar fallidos los créditos a favor de la Hacienda Municipal correspondientes a los años 1977 al 1981 cuyo Importe total asciende a la cantidad de 201.470 ptas. y los correspondientes al año 1981, por referencia y que ascienden a la cantidad de 2.300 ptas.

CORRESPONDENCIA

Se acordó aportar la cantidad de 55.040 ptas. al Consell Intercomarcal de les Terres de l'Ebre en concepto de la parte proporcional que le corresponde a este Municipio en el año 1981.

PLENO EXTRAORDINARIO 29 — OCTUBRE — 1981

EXPEDIENTES DE SUPLEMENTOS DE CREDITO CON CARGO AL SUPERAVIT APROBACION DEFINITIVA

No habiéndose presentado reclamación alguna durante el plazo oficial de exposición al público del citado expediente, la Corporación en Pleno acordó su aprobación definitiva y que se remita copia del mismo al Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda y a la Generalitat de Catalunya.

EXPEDIENTE DE SUPLEMENTOS DE CREDITO POR TRANSFERENCIA.— APROBACION

Fue aprobado otro expediente de Suplemento de Crédito por transferencia de unas partidas a otras, por un importe total de 3.050.000 ptas. con especificación de las referencias que se acreditan en el expediente.

Se acordó también que se exponga al público por espacio de 15 días y en el supuesto de que no se

presenten reclamaciones, dicha aprobación se convierta en definitiva y se remita el expediente al Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda y a la Generalitat de Catalunya.

ESCRITO DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA nº 2.192 de 10 DE SEPTIEMBRE DE 1981, RELATIVO AL DESEMPEÑO DE LA PLAZA DE DEPOSITARIO

Dióse lectura del citado escrito y de la Orden de 16 de Julio de 1973 así como del Real Decreto 3.623/77 de 1º de Diciembre y del art. 21 del Real Decreto Ley 11/79 de 20 de Julio.

La Corporación en Pleno por unanimidad acordó darse por enterada de cuantos extremos hay en dichos preceptos legales en relación con la Plaza de Depositario.

AMPLIACION DE LA PLAZA DE LA ERMITA.— OBRAS A EJECUTAR POR ADMINISTRACION.—

Por el Sr. Alcalde se dio una sucinta explicación en relación con las cantidades consignadas para atender dicha obra.

El igualmente informó del estado de su realización en el día de la fecha en virtud de las disposiciones municipales adoptadas al respecto.

A la vista de todo ello la Corporación en Pleno por unanimidad acordó:

Ratificación de la ejecución de las citadas obras por administración.

Aprobar la primera certificación emitida por el Arquitecto Municipal D. Juan José Martínez Cárceles por importe de 1.451.540 ptas.

Que se remita dicha certificación a la Excma. Diputación Provincial y al Gobierno Civil al objeto de que se le transfieran las cantidades proporcionales a la subvención y al préstamo concedidos.

ADQUISICION DIRECTA DE UNA AMBULANCIA

Por unanimidad de los miembros asistentes se acordó la adquisición directa de una Ambulancia a Automóviles Alcón S.A., por el precio de 1.336.620 ptas.

Con todos los accesorios complementarios.

Que se consigne dicha cantidad en el Presupuesto para el ejercicio de 1982.

Por último también se aceptó el ofrecimiento de la Sociedad Aseguradora MAPFRE de ir amortizando el importe total de dicha ambulancia, durante el transcurso de los próximos cinco años, en función de las cuotas que perciba de sus asegurados.

PLAN DE OBRAS Y SERVICIOS DE LA GENERALIDAD DE CATALUÑA AÑO 1982

Se acordó incluir en dicho Plan de Obras de "Construcción de un Emisario General desde el Depósito de Agua Potable hasta la población.

OBRAS DE INSTALACION DE UN REPETIDOR DE T.V., EN CERRO GORDO.— RATIFICACION DE LA CONTRATACION DE CONSTRUCCION DEL CAMINO DE ACCESO Y ELECTRIFICACION DEL LUGAR

Por el Sr. Alcalde-Presidente se puso en conocimiento de la Corporación de las gestiones que se habían realizado para la instalación del Poste Repetidor de T.V. en Cerro Gordo y de los Contratos pactados con FECSA S.A. para la electrificación del lugar, por importe de 758.080 ptas. y con D. Manuel Martorell Canalda para la construcción de un camino de acceso por importe de 252.000 ptas., así como con D. Miguel Forcadell Reverté y D^a Rosa Fuster Ripoll, para la adquisición de una finca de 3.040 m² por importe de 60.000 ptas.

El Ayuntamiento Pleno por unanimidad de sus miembros asistentes acordó ratificar todos los citados Contratos y que se prosigan las obras hasta su final conclusión.

ORDENANZAS FISCALES.— IMPOSICION DE LA TASA POR PRESTACION DEL SERVICIO DE AMBULANCIA MUNICIPAL.— MODIFICACION DE LA TABLA BIENAL DE VALORES A EFECTOS DE APLICACION DEL IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DE VALOR DE LOS TERRENOS Y CAMBIO DE PORCENTAJE A APLICAR SOBRE LA BASE DEL IMPUESTO DE SOLAR.

El Ayuntamiento Pleno por unanimidad de sus miembros asistentes acordó:

Aprobar la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por prestación del Servicio de Ambulancia Municipal.

Que se exponga al público durante el plazo de quince días.

Que se someta a aprobación definitiva del Pleno de la Corporación.

En relación con el Impuesto de Solares se acordó no aumentar los porcentajes previstos en los arts. 19 y 20 de la Ordenanza tipo.

En relación con el Impuesto sobre el incremento de Valor de los Terrenos se acordó no alterar los tipos unitarios del valor corriente en venta de los terrenos enclavados en el término municipal.

SOLICITUD A LA GENERALITAT DE CATALUNYA DE UN ASISTENTE SOCIAL.

Por unanimidad también se acordó aprobar en todas sus partes la Moción de la Alcaldía de fecha 25 de octubre del año en curso, relativa a la solicitud de una Asistente Social de la Dirección General de Asistencia Social de la Generalitat de Catalunya.

2º.— Aprobar el Proyecto redactado por el Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos D. Juan Francisco Costell Roselló.

3º.— Declarar de urgencia la ejecución material de las obras.

4º.— Aprobar el Pliego de condiciones que ha de servir de base para la contratación directa de las mismas.

5º.— Contratar directamente con "Hormigones Projectados SA." la obra en cuestión, por el precio de 15.082.767 ptas.

6º.— Facultar al Sr. Alcalde-Presidente para la firma del correspondiente Contrato.

7º.— Someter el expediente tramitado a la aprobación de la Generalitat de Catalunya.

PLAN DE OBRAS Y SERVICIOS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA AÑO 1982.— APROBACION DE LA CORRESPONDIENTE FICHA

Por unanimidad se acordó solicitar para el Plan de Obras y Servicios de Cataluña para el año 1982, la obra de Construcción de un Emisario General desde el Depósito de Agua Potable a la población, por un presupuesto total de 7.981.839 ptas. de las cuales el Ayuntamiento aportará 798.183 ptas. y 3.192.735 ptas. mediante un préstamo con el Banco de Crédito Local, siendo las restantes 3.990.919 ptas. subvencionadas por la Excm. Diputación Provincial.

También se acordó autorizar a la Generalitat de Catalunya para que firme el correspondiente Préstamo y que se remita la "ficha solicitud" a la Dirección General de Administración Local de la Generalitat.

A continuación el concejal D. Alejandro Serra Romagosa tomó la palabra y dijo:

"Aunque es un Pleno extraordinario y en él no figura el apartado de Ruegos y Preguntas, como que en alguna que otra ocasión se ha hecho, quisiera preguntar al Sr. Alcalde, el por qué figura como Editorial en la Revista mensual de Información Local, Ulldecona, un artículo glosando la figura y el fusilamiento del Sr. Lluís Companys, en el tono en que está escrito, y con los conceptos que en el mismo se vierte, firmado por el concejal Sr. Lluís Millán Masdeu.

Artículo que, con el debido respeto a la persona de Company, sólo se presenta un aspecto del contradictorio hombre político. "La Historia nos cuenta su Rebelión del 6 de Octubre y, otros trágicos acontecimientos".

En el mismo artículo, todo propaganda, se cuelan otros muy discutidos conceptos, que entiendo no caben en una Revista Municipal dirigida a toda la población.

Sr. Alcalde, siendo que el Sr. Millán es concejal independiente en la Lista del PSC-PSOE, local, pregunto si está Vd. de acuerdo con el Sr. Millán, o bien éste hace lo que quiere.

Lamento tener que sacar este tema, pero me consta que ha creado malestar y por otro lado, nosotros, como Grupo Político, no nos sumamos con los criterios de este artículo situado en la columna Editorial

de la Revista de Ulldecona, se vierten y de que se utilice la Revista para vertir propagandas susceptibles de crear malestar entre los vecinos de Ulldecona, que además en razón de los resultados de las distintas Elecciones, precisamente no son afines a la ideología del artículo en cuestión".

Le replicó el concejal D. Felipe Delgado Zubiri, en los siguientes términos:

"Aunque en un principio estaba dispuesto a presentar la dimisión de la Revista Ulldecona, por las palabras pronunciadas por Serra, creo que no sería honesto ni honrado el hacerlo, porque un adversario político expone un punto de vista, al cuestionar la colocación de un artículo, aunque no esté legitimado por no ser miembro del Consejo de Redacción.

Cuestionamiento que entiendo no le corresponde hacer al Sr. Serra y sí al Partido Socialista y al Consell de Redacció que hasta la fecha sigue depositando su confianza en mí.

Presentar la dimisión de la Revista, sería cometer el mismo error político que tú cometiste, aparte de que estaría formando parte del juego que tú pretendes llevar adelante, favoreciendo con ello la política de tu Partido.

Así pues, mientras que el Consell de Redacció y el Partido al cual represento no me quiten la confianza tus palabras al cuestionar el lugar de colocación del artículo para mí carecen de toda significación".

PLENO EXTRAORDINARIO 16 — NOVIEMBRE — 1981

CONTRATACION DIRECTA DE LAS OBRAS DE PERFORACION DE UN POZO PARA EL ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE A LA POBLACION: APROBACION DEL PLIEGO DE CONDICIONES Y ADJUDICACION DE LA OBRA.

Por el Sr. Alcalde-Presidente se puso en conocimiento de la Corporación de las gestiones realizadas con relación en este asunto.

A la vista del mismo el Ayuntamiento Pleno por unanimidad de sus miembros asistentes, acordó:

1ª.— Ratificar el Pliego de Condiciones elaboradas por el Servicio Geológico del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

2ª.— Revisar las Propuestas recibidas para la construcción del pozo de las siguientes Empresas: PONTONI, LLORENS, VEGARADA S.A., LUJAN, VERGE MARQUEZ.

3ª.— Adjudicar la perforación del Pozo a Perforaciones Verge de Benicarló de conformidad con el informe emitido por el Ingeniero Jefe del Servicio Geológico de la Zona 3ª, por ser la propuesta más ventajosa en todos los sentidos.

4ª.— Facultar al Sr. Alcalde-Presidente para la firma del correspondiente Contrato.

5ª.— Remitir Copia del Expediente a la Generalitat de Catalunya.

DEPOSITO DE AGUA POTABLE: RATIFICACION DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION MUNICIPAL DE URBANISMO, DECLARACION DE URGENCIA PARA PODER CONTRATAR DIRECTAMENTE LAS OBRAS, APROBACION DEL PLIEGO DE CONDICIONES QUE HA DE SERVIR DE BASE PARA LA CONTRATACION DE DICHAS OBRAS, APROBACION EXPRESA DEL PROYECTO ULTIMAMENTE REDACTADO Y CONTRATACION DIRECTA DE LAS OBRAS CON HORMIGONES PROYECTADOS S.A.

Por el Sr. Alcalde-Presidente se puso en conocimiento de la Corporación de las gestiones realizadas en orden a la puesta en marcha de estos asuntos, acordando el Pleno de la Corporación:

1º.— Ratificar todas y cada una de las actuaciones obrantes en el expediente sometido al Pleno de la Corporación.



L'AJUNTAMENT INFORMA

POSITO LOCAL

La Junta Administradora del Pósito Local, en sesión celebrada el día 16 de noviembre ppdo., acordó por unanimidad conceder préstamos de 80.000 ptas., al 5 0/0 de interés anual y por el plazo de un año, prorrogable por tres más, según Moratoria ordinaria prevista en el art. 43 del Reglamento de 14 de enero de 1955, con fines agrícolas, a los siguientes señores:

D. Pedro Querol Ferré
D. Sergio Ferré Borja
D^a Angeles Millán Forcadell
D. Juan Bta. Querol Ferré
D. Juan Vte. Mollá Alcaraz
D^a Francisca Bel Sans
D^a Josefa Martí Munné

D. Juan Bel Bel
D. Germán Millán Tomás
D. Antonio Forcadell Borja

En cuanto a las solicitudes presentadas por:

D. Alejandro Fibla Fabra
D. Joaquín Nadal Canalda
D^a Ernestina Labernia Verdi
D^a Montserrat Fusté Duatis

La Junta Administradora acordó aprobarlas para cuando exista disponibilidad en efectivo para atenderlas, que será durante el mes de diciembre del cte. año.

Asimismo se desestimaron dos solicitudes de conformidad con lo previsto en el art. 28 del Reglamento de 14 de enero de 1955 y otras cinco por no haber consignación suficiente para atenderlas.

REGISTRE CIVIL

OCTUBRE 1981
NAIXEMENTS

Nom	Dia	Domicili	Pares
LLUC RASQUERA I FIBLA	29	Conde Berenguer, 15	Juan José Rasquera Reverter i Maria Cinta Fibla Fabra
JUAN JOSE RUIZ I JIMENEZ	30	C/. Major, 115	Pedro Ruiz Castillo i Francisca Jiménez Fuentes
YASMINA ALONSO I JIMENEZ	7	C/. Carmen, 12	José Antonio Alonso Delgado i Maria Pilar Jiménez Fuentes
CRISTINA JOSE I ROE	9	Cardenal Gomá, 20	José José Fabra i Maria del Carmen Roé Lluch
EVA SORIANO I COMOS	21	C/. Major, 60, 3 ^o -1 ^a	Juan Gabriel Soriano Galo i Juana Herminia Comós Bel
EUDALD MIRO I ROCA	22	Piedad, 12	Jaime Miró Busquets i Teresa Roca Balasch
SILVIA ESTEVE I MARTINEZ	23	Mártires Tradición, 5	Jesús Manuel i María Natividad Martínez López
ANNA MARIA ITARTE I SOROLLA	25	General Prim, 6, 2 ^a	Francisco Itarte Vericat i Maria Rosa Sorolla Bel

MATRIMONIS

Noms	Dia	Domicili
JUAN CIUDAD I CORRALIZA amb MARIA ANGELES SALLAS I BEL	10	Hermana Josefa, 6-2 ^a -6 ^a
JOSE CHALER I ESTELLER amb MARIA LUISA VERGE I ROCA	11	San Gregorio, Vinaròs.
JOSE RAMON VIDAL I SERRA amb TERESA BORRAS I BORRAS	17	Son Nadal, 87, Mallorca
ALFONSO ESCUDERO I PARREÑO amb MAGDALENA VILLAUBI I SANSANO	24	Plza. Mártires, 5
CRISTOBAL RUIZ I MARTINEZ amb MARIA ROMAN I PEREZ	24	Hermana Josefa, 6-1 ^o -1 ^a
JOSE CUADRAT I SUBIRATS amb MARIA PILAR PORURULL I FARNOS	31	C/. del Mar, 13, Santa Bárbara

DEFUNCIONS

Nom	Dia	Domicili	Edat (anys)
VICENTE CARCELLER I GUARDIOLA	13	C/. Adell, 16	79
MARIA CALDUCH I FUSTE	17	Plza. Cataluña, 1	77
DOLORES TARRAGO I PRADES	20	S. Agustín, 10 - Valent.	72
SANTIAGO MONFORTE I TENA	22	Plza. Caudillo, 2-B Sant Joan del Pas	80

D'INTERES LOCAL

CAMPANYA DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

Tal com diu l'Estatut la llengua pròpia de Catalunya és el català; encara que tant el castellà com el català són idiomes oficials a Catalunya; el català com a llengua del país i el castellà com a llengua de l'Estat.

Es evident, que tots dos idiomes no estan al mateix nivell; el castellà està a l'ensenyament i és emprat com a llengua de cultura des de fa molts d'anys, mentre que el català l'hem utilitzat o l'hem reservat per a l'ús familiar, sense tenir en compte que és, també, un idioma de cultura autòctona; d'altra banda, llengua i cultura enriquides per la varietat lèxica i fonètica, pels costums, per les gents de cadascuna de les comarques del seu territori.

Si analitzem, tranquil·lament, aquest fet hem d'arribar a la conclusió que cal NORMALITZAR la nostra llengua; ningú no es pot sentir ofès, només demanen que els dos idiomes de Catalunya estiguin a la mateixa altura, però això és una feina que hem de fer entre tots.

Per aquest motiu el Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya i juntament amb els ajuntaments, ha engegat una "CAMPANYA DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA", amb la qual cosa pretenen sensibilitzar tots els habitants de Catalunya, que tothom sigui conscient que cal emprar el català tant al carrer com a l'oficina; tant al mercat com al consultori clínic, i, evidentment, en la nostra lectura diària per tal de conèixer cada cop més la nostra cultura.

El lema de la Campanya és "EL CATALÀ, COSA DE TOTS", i cal tenir en compte que és entre TOTS que hem d'engegar i pagar la normalització de la nostra llengua i de la nostra cultura.

TEATRE MUNICIPAL

Nadal 81 — Reis 82

* **ELS PASTORETS**, de Josep M^a Folch i Torres

Grup Escènic de LA PASSIO D'ULLDECONA

Diumenges: 20 i 27 de Desembre i 3 de Gener a la tarda

* **HOMENATGE ALS DIRECTORS DE LA BANDA DE MÚSICA**

Actuació de la Banda de Música i de l'Orfeo Ulldeconenc

Dissabte 26 de Desembre a la nit

* **VETLLADA DE REIS**

Tarda, Teatre pel Centre Cultural Tarda, Arribada dels Reis als Barris

Nit, Arribada dels Reis a la Plaça de l'Església

Dimarts, 5 de Gener

* **CONCERT DE L'ORFEO D'ATLANTIDA**

Patrocinat pel Departament de Cultura de la Generalitat

Dissabte 9 de Gener, a les 9 i mitja de la nit

El Notario de Ulldecona

Saluda

a DON JAUME ANTICH BALADA, Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento, ULLDECONA y se complace en participarle que, por Resolución de la Superioridad de 19 de Octubre/ próximo pasado, ha sido nombrado Notario/ de esta población, en cuyo cargo se ofrece a Vd., tanto oficial como particularmente.

Oficinas: O'Callaghan, 2-29

Teléfono: 72 2 02 - 57

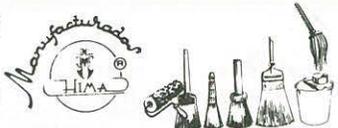
Adolfo Fuentes Lalaguna

aprovecha esta ocasión para reiterarle el testimonio de su consideración más distinguida.

Ulldecona, 27 Noviembre de 1981.-

ARTICULOS DE LIMPIEZA
BROCHAS Y PINCELES
ESCOBAS - CEPILLOS
LAVASUELOS

Manufacturados
HIMA



Hijos de **MATAMOROS S.L.**

C/. Amposta, 1 - 5 - ☒ 10 - ☎ Despacho (977) 72 02 63
ULLDECONA (Tarragona-España)

ELECTRODOMESTICOS
INSTALACIONES Y MONTAJES
DE ELECTRICIDAD Y FONTANERIA



ELECTRO-MORANO

TIENDA / OFICINAS -- Major, 86
ALMACEN - Murada de Baix, 50 -- Tels. 72 03 60 - 72 02 56

ULLDECONA



Mobles h murach

1.500 m.² d'exposició de mobles de
tots els estils

ESTOCS A PREUS MOLT
INTERESSANTS

MURADA DE BAIX, 52 -- TELEFON 72 03 23 -- ULLDECONA



El Dr. D. Angel Alegret Ribas, Médico Estomatólogo (Dentista), atenderá visitas particulares el 1^{er} y 3^{er} miércoles de cada mes a partir de las 4 de la tarde, en el Consultorio habilitado al efecto en el 1^{er} piso de la Clínica Rural (C/. Maestro Hierro)



BANCA CATALANA

El Consell de Banca Catalana es va reunir a Tarragona, reunió a la que fórem invitats com a representants dels mitjans informatius, i on el President de l'Entitat, Sr. Carrasco, va informar de la voluntat de servei a les comarques de Tarragona.

INEM

Instituto Nacional de Empleo
Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social

MEDIDAS DE FOMENTO AL EMPLEO COMO CONSECUENCIA DEL ANE

MEDIDAS	OBJETIVO	TRABAJADORES AFECTADOS	EMPRESAS AFECTADAS	CARACTERISTICAS CONTRATO Y JORNADA	BENEFICIOS Y CONDICIONES ESPECIALES
Fomento al empleo para determinados grupos de trabajadores desempleados. R.D. 1364 1981 de 3 de julio (BOE. 11 de julio).	Fomentar la contratación de determinados grupos de trabajadores desempleados.	Colectivos: a) Desempleados que hayan agotado la prestación por desempleo (subsidiados o no) inscritos en las Oficinas de Empleo. b) Desempleados con responsabilidades familiares que no reciban prestación y que lleven 6 meses inscritos en Oficinas de Empleo y no hayan rechazado oferta de empleo adecuada.	Empresas exceptuadas: las que traten de cubrir una vacante por despido improcedente y las que durante el año anterior a la contratación hayan sido autorizadas a extinguir o suspender contratos en virtud de expediente de regulación de empleo.	- Escrito. - Modelo Oficial. - Duración mínima de 6 meses (hostelería mínimo de 3 meses). - Prorrogable por una sola vez hasta un plazo máximo de 3 años. - Oferta de trabajo innominada. - Solicitud de beneficios en Oficina de Empleo.	Bonificación cuota empresarial de la Seguridad Social: - 50% en los contratos de más de 6 meses y menos de 12. - 90% en los de 12 meses o más y menos de 24. - 50% en el primer año y 75% en el segundo en los contratos de más de 24 meses o indefinidos. En Hostelería: - 20% en los contratos de más de 3 meses y hasta 6 meses.
Contratación temporal. R.D. 1363 1981 de 3 de julio (BOE. 11 de julio).	Fomentar el desarrollo del contrato de duración determinada establecido en el Artículo 15 d) del Estatuto de los Trabajadores.	- Mayores de 45 años. - Minusválidos. - Inscritos en O. de E. - Trabajadores que no hayan realizado actividades laborales por cuenta ajena. - Trabajadores por cuenta propia que hayan abandonado dicha actividad con 3 meses de antelación y estén inscritos como parados en Oficinas de Empleo.	Limitación de contratación temporal según el tamaño de la empresa. - Más de 1.000 trabajadores = 5% - 500 a 1.000 trabajadores = 10% - 250 a 500 trabajadores = 15% - 100 a 250 trabajadores = 20% - 50 a 100 trabajadores = 25% - Menos de 50 trabajadores = 30%	- Escrito. - Registrado en O. de E. - Temporal, entre 3 meses y 3 años. - El contrato se convierte en indefinido si no se cumple el requisito de la denuncia o se realiza en fraude de ley. Prórroga: Las realizadas por menos de 3 años se pueden prorrogar hasta ese plazo.	Temporalidad.
Contratos de trabajo para la formación R.D. 1361 1981 de 3 de julio (BOE. 11 de julio).	Estimular el desarrollo del contrato para la formación establecido en el Artículo 11 del Estatuto de los Trabajadores. - El contrato para la formación laboral es el suscrito entre un joven y un empresario que se obliga a proporcionar al primero una capacitación práctica y teórica, a la vez que utiliza el trabajo del que aprende mediante el pago de una retribución.	- Jóvenes mayores de 16 años y menores de 18 que reúnan los requisitos exigidos en el apartado a) y b) del Artículo 7 del Estatuto de los Trabajadores.	- La empresa debe proporcionar al joven una formación teórica en la propia empresa o mediante concierto con centros autorizados de formación profesional o a través del INEM. - La empresa expedirá un certificado al finalizar el contrato.	- Escrito. - Registrado en O. de E. - Temporal, con una duración máxima de 2 años. - La formación teórica deberá comprender entre 1/3 y 2/3 de la jornada total. - Quedan excluidas las prácticas profesionales realizadas por estudiantes.	La remuneración (que no corresponderá a las horas de formación) se fijará en base al S.M.I.G. en proporción a la jornada. En caso de que la retribución sea inferior al 60% del S.M.I.G. se compensará con becas. - Base de cotización: salario. - Coeficiente reductor a la cotización: 0,45 Empresa 0,0675 Trabajador.

(Del Diari "AVUI")

Adesiara.

Aviat farà un any —el 15 de desembre— enterràvem al nostre poble d'ULLDECONA (Montsià) en JAUME ANTICH i DOMENECH, patrici català, home bo, poeta, testic fidel de Christ, quina memòria perdurà sempre al nostre poble i a tota CATALUNYA.

Ell es mereix ben bé aquest record. I el poble d'Ulldecona i tota Catalunya li deu un sincer homenatge.

De fet, ell ha quedat un de tants, de milers de catalans anònims que han sapigut fer país curosa i assenyadament.

El nostre poble té tan fondes les seves arrels catalanes que mai no ha estat possible arrancar-nos-les. La nostra catalanitat ha surat sempre al damunt de totes les invasions ideològiques que volien ofegar-nos-la.

La nostra generació abans de la guerra civil mai no hem estat educats en català. Tantmateix encara no teníem deu anys i la nostra collita d'amics —JAUME que n'era el cap de colla, JOANET, el de Mònica, PERE GUARCH, víctima de la guerra, J.J. GAVAL— DA QUEROL d'una de les famílies més anomenades (el seu oncle va estar pioner a l'Institut de Missions Estrangeres de Burgos) JOSEP GIL, Borretes, i d'altres— cada diumengüé passejàvem fins qualsevol dels alturons de les dues serralades que formen la vall del nostre poble i asseguts a terra a un costat la Plana de Vinaròs i Penyíscola i a l'altre el nostre MONTSIA, ens atipàvem en cantar cançons catalanes. La preferida estava sempre la DOLÇA CATALUNYA, PATRIA del MEU COR. La cantàvem com si ens l'haguessin robada, com si la tinguéssim perduda...

A la fi de cada curs el nostre mestre Mossèn MULET, una altra personalitat que cal recuperar, ens regalava un llibre. Els llibres estaven estesos damunt d'una taula. Cadascú triàvem el més gran o el de colors més vius a les tapes. A mí m'agafava ell la mà i me la duia a sobre d'un llibre escollit. Jo l'agafava. Sempre era català. Així vaig començar a conèixer la història, la geografia, molt poc l'idioma de Catalunya. En ésser gran, quan vaig voler conèixer una mica la nostra llengua, me'n vaig adonar que la parla que havia après als llavis de ma mare n'era i n'és molt de catalana. I que els idiotismes catalans han estat els corrents per tot arreu. Ens hagués costat tan poc aprendre a escriure en català... Fins a darreries del segle passat tots els llibres del poble, tant a la parròquia com a l'ajuntament i al jutjat són escrits en català.



D'aquestes arrels dintre d'un esperit com el d'en JAUME, poeta, català i cristià honest, als últims anys de la seva vida, ja mig ceguet, li van néixer uns clams de fe i d'amor, tan humans com catalans i cristians. Com un Home del segle XX ell va cantar en català la història catalana del nostre poble. Lector incansable de mossèn CINTO va voler emular-lo.

BARCELONA té la seva ODA. Mossèn CINTO n'és l'autor. ULLDECONA també té la seva ODA. En JAUME ANTICH i DOMENECH n'és el poeta.

Records, afanys, grandeses, trofeus guarnits de glòria s'apinyen al meu càntic tan frevol com sincer.

Enjoia't vila meva. Per tu va la memòria: passat, present recullo, futur sols amb dalers.

Forcudes oliveres, estensos camps de vinya,
bancals uberrims d'horta i en falda el garrofer.
Muntanyes sense boscos, no es troben pins amb pinyes,
Només cabrum pastura que delma el carnicer.

Venero en el poema la llengua dels meus avis,
d'apreci viva mostra, de tendre amor espill,
en tot moment emprant-la bé escrita o amb els llavis...
QUI OBLIT FA de la MARE no es pot sentir BON FILL.

CATALUNYA al nord és guardada per un gegant
que mai no serà mogut. La muntanya del CANIGO.
Mossèn Cinto li va dedicar el seu immortal poema EL CANIGO.

Al sur CATALUNYA té un altre gegant que la
guarda pels segles. El MONTSIA. El Mont SACRE
d'Aviennus a les ORA MARITIMA. Al MONTSIA,
—Murada del POBLE CATALA— li va dedicar un breu
poema en JAUME.

De fama milenària, malgrat escassa altura
gran temple ets a la terra, del Mare nostrum far,
Per a vaixells i naufrags el port de la ventura.
¡Quants agraits ofrenes duran al teu altar!

Aquí a les teves plantes s'esmiquen les onades,
de mar irada vinguin amb singe malfactor.
També a les escomeses per terra rebutjades
jamai ELS TEUS sotmesos, per anys ni pel temor.

Qui al llibre de la vida llegís la teva història...
REGAL DIVI, MURADA del POBLE CATALA.
Com tu cal enlairar-nos fins assolir victòria,
Mont Sant, record perenne, caríssim MONTSIA.

En JAUME publicà quatre llibrets de poesies que
l'han fet immortal. L'any 72, ULLDECONA, RE—



CORD i CANTIC. L'any 74, RECORD de l'AVI.
L'any 76, MOSSÈN ENRIC, RECTOR d'un POBLE
RURAL de CATALUNYA. I l'any 79 AMANIDA.

Quan no se'n podien publicar de llibres en català,
a un raconet de CATALUNYA, molt català encara
que molt petit, en JAUME va saber fer país. Per a fer-
lo, per ajudar a fer-lo, en JAUME i Na FRANCESCA
BALADA, la seva muller, es van gastar els seus estal-
vis. Tant s'hi val. Feient País. Feient Història.

ULLDECONA té un deure amb JAUME. Li ha de
dedicar un carrer.

CATALUNYA té un deure amb JAUME. Cal in-
cloure'l a l'ENCICLOPEDIA CATALANA.





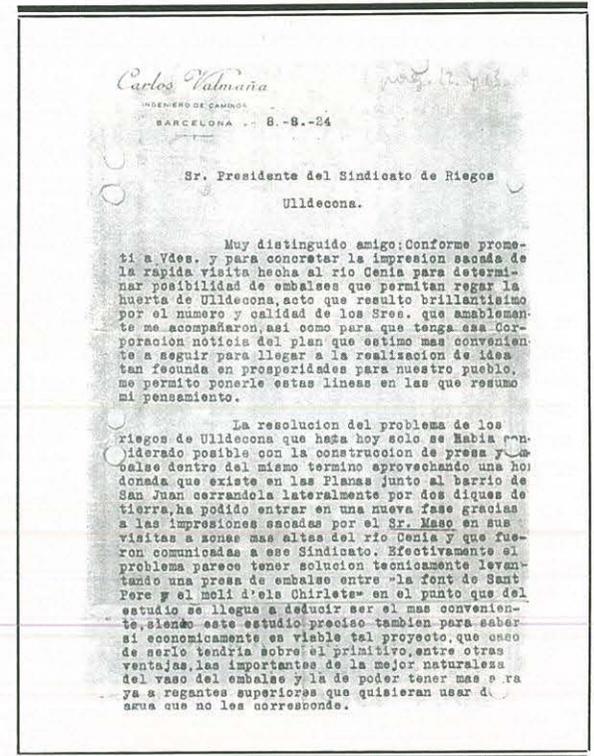
Como Ingeniero estuvo al frente de la Real Compañía de Canalización y Riegos del Ebro, S.A., así como también desempeñaba el cargo de Ingeniero-Director del Canal de Urgel, desde los años veinte. Habiendo conseguido el aprecio y consideración de cuantos le conocieron por su excepcional condición humana y capacidad técnica.

Don Carlos fue uno de los iniciadores de nuestro Pantano, pues ya en sus escritos de 1924 decía:

FOTOCOPIA 23 JULIO y 8 AGOSTO 1924

(El Sr. Maso a que alude D. Carlos en su carta era Dámaso Gavaldá Ferré, popularmente conocido por el "Tío Maso" de la familia dels "Mochilles", hombre de firmes convicciones que se trasladava a pie desde Ulldecona al Molí de Chirlets —unos 20 km.— para estudiar el futuro emplazamiento del Pantano; lugar actual donde se encuentra la obra).

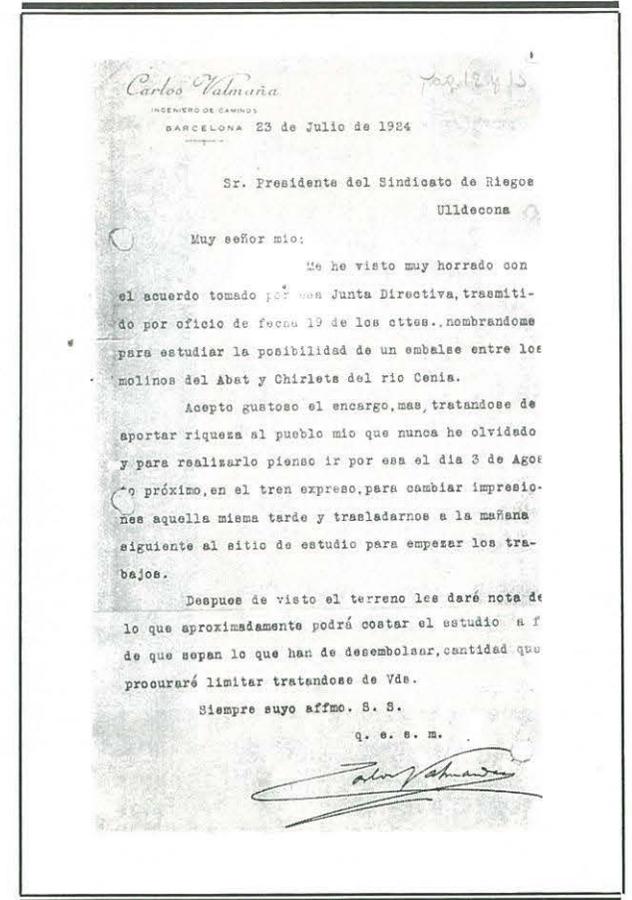
Don Carlos fue un hombre vinculado por completo a las iniciativas de nuestro pueblo por la obra Pantano, como lo atestigua el hecho de que nuestra Comunidad de Regantes en la Asamblea General Ordinaria que tuvo lugar el día 23 de Enero de 1944 le nombró, por aclamación, Presidente Honorario de la Entidad, según consta en los archivos de la misma: "El Sr. Alcalde (D. Francisco Callarisa Urgillés), después de la intervención de D. Carlos, pronuncia breves palabras de elogio y gratitud hacia el mismo, proponiendo a la Asamblea General nombrar a D. Carlos Valmaña Fabra, Presidente Honorario de la Comunidad de Regan-



tes de Ulldecona, como símbolo de agradecimiento y afecto por su interés y esfuerzo en solucionar el difícil problema de aguas de nuestra villa y para que quede constancia y conocimiento de las futuras generaciones, lo cual es aprobado por aclamación y en medio de ensordecedores aplausos".

Para la población de nuestros días parecerá cosa normal el tener agua potable a domicilio, agua de riego pese a la sequía, una red de conducciones de hormigón a lo largo y ancho de toda nuestra huerta, una obra Pantano en vías de culminación y toda la riqueza y mejora que estas obras han generado, pero si repasamos la historia de nuestra villa de medio siglo para acá veremos que todo ello eran sueños utópicos en la década de los años veinte, siendo hoy tangibles realidades merced al entusiasmo y entrega de hombres de la talla de D. Carlos que dedicaron sus esfuerzos a mejorar las condiciones de su pueblo.

Por todo ello nos hemos permitido estas modestas líneas de homenaje póstumo a la memoria de D. CARLOS VALMAÑA FABRA quien no volverá a oír los aplausos de sus conciudadanos, pero estos agradecidos le guardarán imperecedero recuerdo.



Don Carlos Manuel Luis Valmaña Fabra, uno de los hijos predilectos de Ulldecona falleció en la ciudad condal el pasado día 18 de Noviembre a la edad de 90 años.

Había nacido en nuestra villa en la calle de Santos Mártires, en un 13 de Mayo de 1891, hijo de una distinguida familia cuyo padre D. Carlos Valmaña Vericat ejercía de Médico-Cirujano en nuestra población y había casado con Doña Consuelo Fabra Ferrer, ambos consortes de ascendencia ulldeconense, procedentes de familias muy respetadas en el seno de nuestra localidad. De dicho matrimonio nacieron D. Carlos, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, Francisco que abrazó la carrera eclesiástica y ejerció en la vecina localidad de San Jorge, Juan que fue dentista, Narciso escultor y Carmen maestra.

Nuestro personaje, aunque estuvo prácticamente casi toda su vida residiendo fuera de nuestra población, primero por los estudios y posteriormente por su profesión, nunca olvidó a su tierra natal y era corriente y popular, durante los veranos, encontrar a D. Carlos en su finca del Pou Juá. No es pues de extrañar que viviera identificado con las inquietudes de sus conciudadanos.



1.925.-Inmediaciones del Molí Chirlets.
Vicente de Josep Illuc (directivo) Pepe Masdeu (Secretario)
D. Carlos Valmaña (Ingeniero) D. Carlos Vilar (Maestro)



ACTIVITATS LOCALS

CENTRE CULTURAL I RECREATIVU

SECCIO DE MUNTANYA

El passat dia 25 d'octubre vam anar a «la Tenalla» amb els infants dels CCR després d'arribar a «la Tenalla» i veure aquest meravellós racó, vam emprendre camí cap el «Racó dels Presseguers».

Els infants van veure la meravelliosa natura del paisatge.

Després de veure cabres i el salt d'aigua, vam tornar al lloc de sortida.

Al tornar al poble vam fer diverses parades, al pantano i al forat del riu.

Els infants van arribar al poble cansats, però satisfets per veure un lloc bonic que no coneixien.

Además els passats dies 8 i 15 de Novembre, un grup de la secció, va començar a fer uns estudis de les pintures rupes-tres d'aquesta vila. El grup examina tots els abrics i llocs on hi han més restes de l'home prehistòric.

SECCIO DE COSTUMS I TRADICIONS

Com tots els anys pels Nadals organitzem el «Concurs de Pessebres», aquest any es fa la XII edició d'aquest concurs i es regirà per les següents bases:

a) Tots els que vulguen participar, poden passar a inscriure's a les oficines de la Caixa de Pensions, «La Caixa», al carrer Sant Lluc, 2, durant els dies 7 al 23 de desembre.

b) S'agruparan amb les següents categories:

Categoria A.— de 6 a 9 anys d'edat.

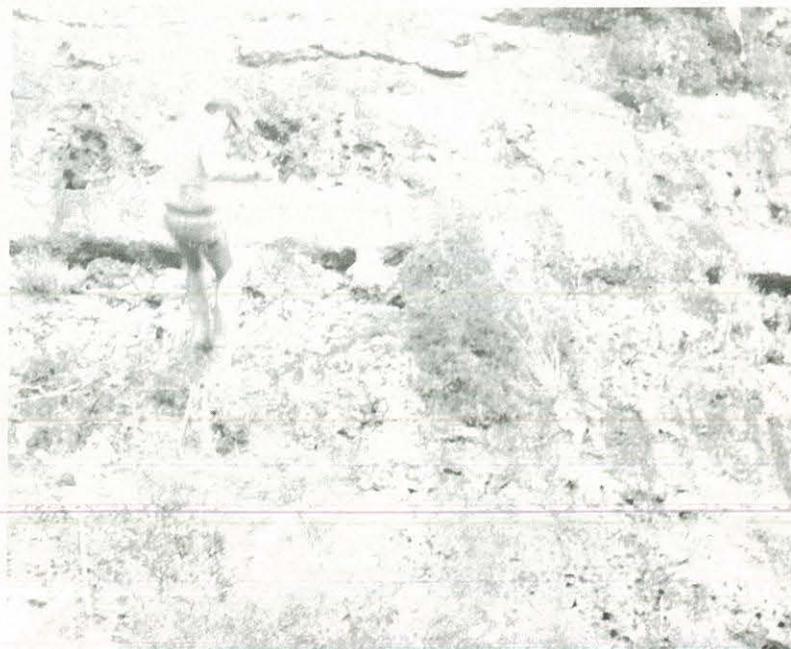
Categoria B.— de 10 a 13 anys d'edat.



Categoria C.— de 14 anys endavant.

c) S'establirà un premi per categoria i en cas necessari, fins a dos accessits per categoria.

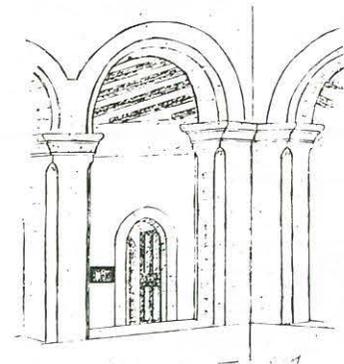
d) Al mateix temps s'estableix un premi social en cas de que entre els premiats no hi hagués cap soci, i sempre que n'hi concursen a la categoria.



e) Es nomenarà un jurat qualificador que passarà a visitar els pessebres el dia 27 a partir de les 10'30 del matí.

f) Els premis es donaran en una vetllada de teatre que tindrà lloc Déu mitjant la vespra de Reis al Teatre Municipal.

La Junta Directiva



Biblioteca Popular

DIPUTACIÓ PROVINCIAL TARRAGONA

UN PINTOR ULLDECONENSE: NARCIS GALIA ADELL

Entre los acontecimientos dignos de destacar en las pasadas fiestas de San Lucas, merece especial atención la exposición de pintura de NARCIS GALIA, en la Sala de la Caja de Ahorros Provincial de Tarragona. Magnífica exposición que ha sido un gozo contemplar y que nos ha permitido también saludar al autor de tales maravillas. La fama no le ha hecho perder aquella amabilidad, aquel buen decir, aquella delicada atención para todos, que ya le caracterizaban en sus tiempos de estudiante.

Sus padres, dedicados al comercio de tejidos, eran naturales de nuestra villa y habían residido temporalmente en Tortosa, donde él nació un 28 de enero de 1925. Siendo Narcís de corta edad volvieron a establecerse en Ulldecona y aquí pasó entre nosotros su infancia y primeros años de juventud.

Permitidme que, llevada del recuerdo, me remonte a los días de mi infancia. Tendría no más de siete años quien esto escribe, cuando, acompañada de mi buena madre (e.p.d.) entramos en una tienda de tejidos situada en nuestra calle Mayor. Allí, entre un sinfín de piezas de tela, me llamó la atención un pequeño pupitre colocado ante una gran ventana y en el pupitre un niño de unos cuatro años, embebido en su trabajo del que no le distraían los clientes que entraban. A mí también

me gustaba dibujar, pero aquel niño provisto de infinidad de lápices de colores, dibujaba con una destreza que yo no había visto jamás en criatura tan pequeña. Acertareis si pensáis que me refiero a Narcís.

Vuelvo a recordar a Narcís cuando, en el verano de 1943, terminado el curso, de vuelta para pasar aquí mis vacaciones, me encontré con la agradable noticia de que había un Profesor de Tortosa, el Sr. Andreu, que daba clases de dibujo y pintura. Asistí a ellas todo el verano y otros muchos más, en unión de un grupo de jóvenes de ambos sexos. Allí estaba aquel aprendiz de pintor que tanta admiración me había causado cuando apenas levantaba cuatro palmos del suelo. Narcís tendría entonces unos 18 años. Era ya un joven con una inquietud distinta de todos nosotros: Carmen y Lolita Nofre, Genoveva Olmedo, Cinteta Estellé, Ramón Prades —y perdonen los que no cito por no alargarme demasiado— notábamos que él tenía «algo» especial. Sus cuadros eran distintos de los nuestros, su pintura tenía un no sé qué, lo reconocíamos. Recuerdo que si por ventura en un momento dado se hallaba el profesor ausente y surgía alguna duda, nos confiábamos a Narcís y le decíamos «ara què faig?» Siempre amable, siempre correcto, siempre a nuestra altura, sin subirse nunca al pedestal, por más que sus cua-

lidades estaban por encima de todos nosotros.

En el año 1946 marchó a estudiar a Barcelona, matriculándose en la Escuela Superior de Bellas Artes. Después de unos estudios realizados brillantemente fue nombrado Profesor de esa misma Escuela en 1971. Actualmente sigue ejerciendo en Barcelona, siendo muy apreciado tanto por sus colegas como por sus alumnos. A las clases dedica lo mejor de sí mismo, pero ese caudal es tan abundante que aún tiene tiempo para deleitarnos con sus mejores creaciones expuestas en diferentes capitales españolas y extranjeras: Barcelona, Zaragoza, París, Tarragona, Mallorca, etc. No hace mucho expuso en Tortosa, ciudad que le vio nacer, donde el crítico de arte González Cirer le dedicó, en la prensa local, grandes elogios que tuve la satisfacción de leer.

Para las jóvenes generaciones ulldeconenses, NARCIS GALIA ha sido un señor que ha expuesto unos hermosos cuadros en las recientes fiestas dedicadas a nuestro evangelista San Lucas. Para los que tuvimos la suerte de conocerle y tratarle ha sido mucho más. Ha sido el reencuentro con un apreciado amigo y el comprobar una vez más la rotunda confirmación de su éxito artístico que ya vaticinamos en la primavera de su vida.

M^a Carmen Querol
Directora de la
Biblioteca Popular



TAPAS VARIADAS

Bar Alameda



ESPECIALIDAD EN:
TAPAS DE COCINA, ALMUERZOS,
MERIENDAS Y BOCADILLOS
Sales y Ferré, 10 · ULLDECONA



MANUEL MARTORELL

TRANSPORTES

Carrer del Calvari, 48
Teléfono 72 02 52
ULLDECONA

eurochrom

LABORATORIO FOTOGRAFICO

Avda. Ramón Salomón, 19
Teléfono 72 03 63 · Apartado 7

ULLDECONA

DISTRIBUCIO, VENTA E INTALACIO DE
TUBERIES P.V.C. - FRISOS
PAVIMENTS P.V.C. - MAT. CONSTRUCCIO
I SANEJAMENTS

«Agasa - Balagué»

Aportament d'aigües per a usos industrials
i agrícoles

Carrer del Mar, 15 - Telefon 72 02 16 - ULLDECONA

Josep Martorell

PALES CARREGADORES i
RETRO-EXCAVADORES

TRANSPORTS EN GENERAL

Al servei d'Ulldecona i Comarca

Sant Antoni, 2 - Telefon 72 01 64
ULLDECONA

ESPECIALIDAD EN FRANKFURT
y plancha en general



Vicente Fernández

Carrer del Calvari, 57 - ULLDECONA

¿QUE ES LA BIBLIA?

Tota ella és un missatge de salvació dirigit per Déu als homes. Missatge de salvació realitzat per Jesucrist, situat en el centre d'aquesta història de salvació relatada per la Bíblia.

Tota vegada que la Bíblia és un llibre de cultura universal —ni mai com avui s'havien fet tan interessants els estudis bíblics, essent aquest el llibre més traduït a totes les llengües— ens ha semblat iniciar aquesta pàgina en la nostra estimada revista ULLDECONA, aportant nostre granet de sorra per a contribuir a un major coneixement del llibre més llegit per la humanitat.

El mateix terme BIBLIA ja ens parla, per sí mateix, de la seva excel·lència; tota vegada que del plural neutre llatí *biblia* —simple transcripció del plural grec *biblion*, que traduït literalment significa «els llibres»— n'hem fet un singular: *La Bíblia*, o sigui, el llibre per excel·lència que, per ésser un llibre diví (inspirat per Déu), transcendeix infinitament tots els llibres escrits pels homes.

Tota ella està dividida en llibres de l'Antic o del Nou Testament, segons foren escrits abans o després de Jesucrist. I tots ells se solen classificar en tres categories: històrics, didàctics o sapiencials, i profètics.

El contingut en la col·lecció dels llibres de l'Antic Testament, es posà lentament per escrit en l'espai d'un mil·lenni: des de David (1000 a. C.) en endavant i durant tota la història subsegüent d'Israel. Els del N.T. oscil·len entre les primeres dècades després de Jesucrist fins a últims del segle I, quan s'escrigué l'evangeli de Sant Joan: cronològicament els solen classifi-



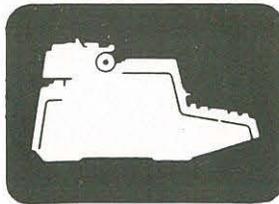
car en llibres escrits abans o després de la destrucció de Jerusalem, l'any 70, sota l'emperador Vespasià.

La Bíblia, doncs, és això: un *llibre religiós*; un missatge de salvació dirigit per Déu als homes, en el qual punt central i convergent es troba Jesucrist.

S'equivocaria per tant totalment qui cerqués trobar en la Bíblia un tractat, per exem-

ple, d'història, de cosmogònica, de geologia o de ciències naturals; encara que no deixa de narrar-nos també fets històrics, oferint-nos a la vegada trets i coneixement molt interessants per a les diverses ciències naturals: sempre però segons l'estil i llenguatge propi de la Bíblia, que n'està plena del què ens ha dit ara el Concili Vaticà II: *gèneres literaris* (DV 12).

R. Forcadell



ULLDECONA FONT D'INVESTIGACIO HISTORICA



RAMON MIRAVALL I DOLÇ

CAP DELS SERVEIS TERRITORIALS
DEL DEPARTAMENT DE CULTURA
I MITJANS DE COMUNICACIÓ
TORTOSA



Ferrer, puix que com a bibliòfil i persona entesa, amb una veritable afició i una dedicació que podem garantir des de fa ja molts anys i, sobre tot, com a ulldeconenc de cor, era la persona més indicada per fer-se càrrec de la situació i organitzar la feina més urgent. Per la meua part, sense poder escapar del desig d'informar la gent de les nostres comarques, m'he permès de fer una descripció dels fets i del contingut de l'arxiu al setmanari tortosí «La Voz del Bajo Ebro», puix que som tot el territori el que resta afectat i beneficiat per aquesta feliç i fructífera descoberta.

D'allò que no m'haig d'estar és d'adreçar-me als ulldeconencs en la seva pròpia revista per fer-los avinent, com a historiador i com a responsable de la cultura a les terres de l'Ebre, la importància d'aquesta descoberta i de l'aportació inqualificable que representa per al nostre territori i per a Catalunya.

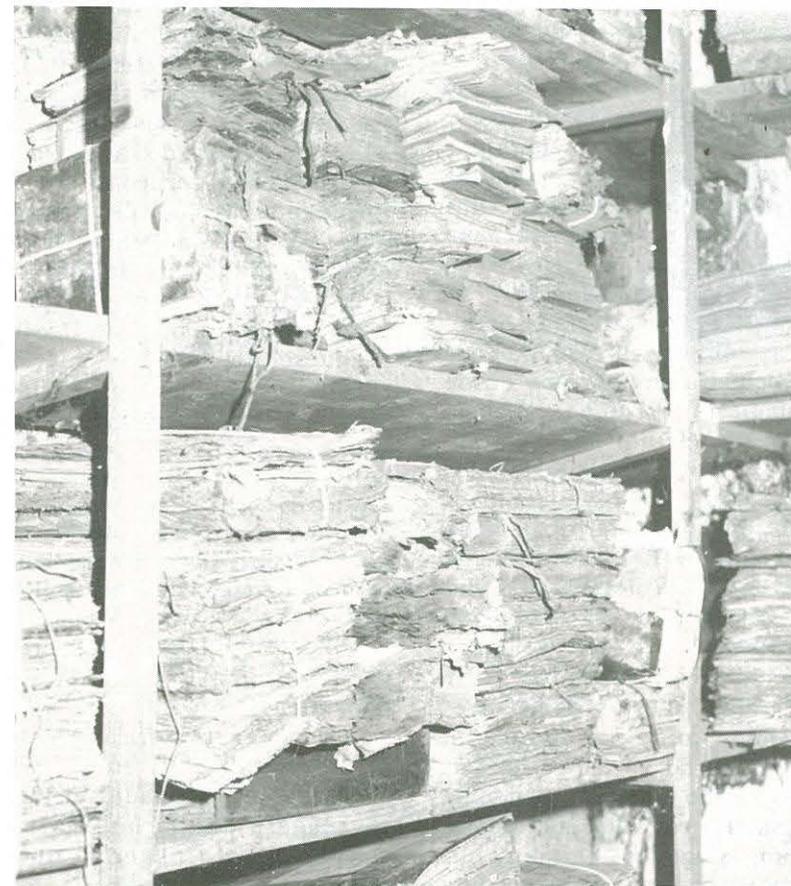
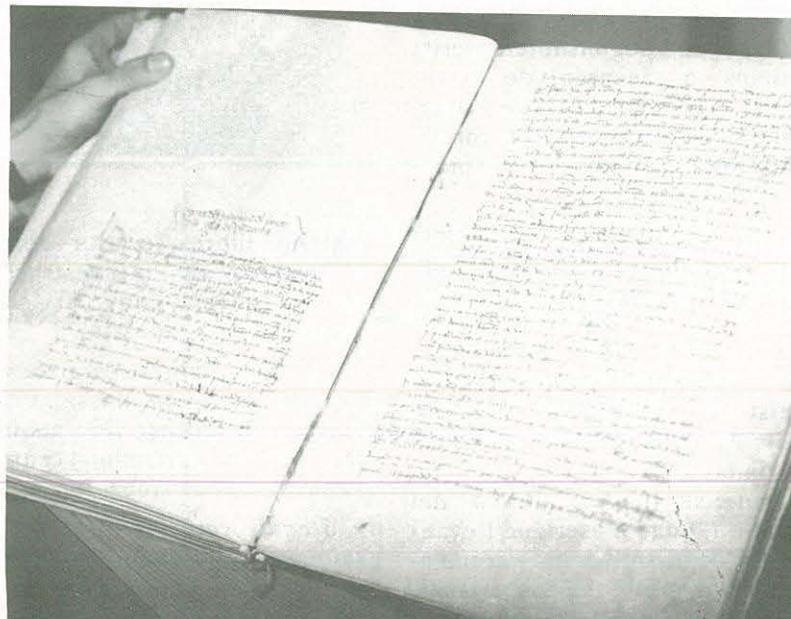
La destrucció irresponsable

En la que gairebé fou una jornada de treball a Ulldecona amb el seu batlle, el vell amic i company Jaume Antich, ben poc ens esperàvem que en la nostra pròxima trobada de feina —ben just passats dos mesos— ens veuríem lligats per un motiu de profunda alegria i de plena satisfacció: la descoberta de l'arxiu històric de la vila.

tar una tasca que es deixi a les mans de les dues persones que han protagonitzat i possibilitat aquesta magnífica realitat: el seu batlle i l'historiador Albert Ferrer. En aquest aspecte hem de dir que el segon encert de l'alcalde ha estat el de cridar l'Albert

Quan em trucà per telèfon per assabentar-me d'aquesta notícia que hem de qualificar de sensacional vaig posar-me en contacte amb el Cap del Servei d'Arxius, de la Direcció General de Patrimoni Cultural del nostre Departament, i fixàrem el dia 12 per conèixer directament la troballa i considerar la seva importància, així com per prendre les mesures adients de cara al futur.

Ja m'agradaria descriure les vicissituds de la descoberta i del seu contingut, però em penso que a Ulldecona ha d'es-



que l'any 1936 es féu dels arxius locals condemnà les nostres terres a un irreductible subdesenvolupament. Això just s'esdevenia quan els investigadors, dintre del jaç de la ciència, encara no havien començat a treballar en aquestes fonts de recerca. Un regerall de poblacions de la regió de l'Ebre se'ns presenten avui sense res a les mans, sense els documents que les identifiquen, sense garanties que les defineixin com una unitat social en el conjunt de la civilització. La nostra esperança, doncs, tan sols podia dipositar-se en les notícies que ens poguessin aportar els arxius col·lectius de la ciutat de Tortosa, com a principi d'identificació i d'història comuna.

La vila d'Ulldecona, el segon focus històric i cultural de les

terres de l'Ebre, respon ara al neguit amb la descoberta i l'aportació del seu arxiu històric que teníem per perdut. Això és important, molt



important, i no sols per a la vila sinó per a tothom. Adonem-nos que aquests 50 ó 60 metres de documents reforcen la nostra cultura, en general, i donen suport a la història de moltes poblacions de la nostra regió que restaren despullades l'any 1936. Ulldecona, doncs, un cop d'haver acondicionat el seu arxiu, passa a ésser un focus cultural de relleu en oferir als investigadors aquesta font d'informació inesperada. Des d'avui que totes les terres de l'Ebre tenim un bocí de la nostra identitat a l'arxiu ulldeconenc. Els ulldeconencs també teniu un deure en el manteniment d'aquest patrimoni popular que esdevé, vulgueu o no vulgueu, un indiscutible motiu d'orgull ciutadà i un tresor que es posa al nivell del vostre riquíssim patrimoni arquitectònic.

Mentre que ens prometem guardar-lo i donar-li la dignitat que es mereix, delerem l'esperada sorpresa de la necessària troballa de l'arxiu parroquial. Tots dos plegats acabarien de definir Ulldecona com a nou centre cultural i de recerca a les terres de l'Ebre.

EL ESLABON PERDIDO DE LA HISTORIA DE LA VILLA

Estos últimos días ha sido localizado el depósito de documentos municipales que cronológicamente tenía que existir, pero del que nadie parecía poder dar razón: un cuartito de 2½ por 1½ mts. situado a distinto nivel entre dos pisos, con una trampilla de madera por entrada, oculta por trastos inservibles y utensilios de limpieza.

La acomodación en ese cuarto se hizo —solo ha podido precisarse que antes de 1945— con un sentido exageradamente funcional, considerando que no tenía utilidad administrativa. Pero, aunque eso no dejaba de ser cierto, demasiadas voces y años venían pidiendo para el pasado un trato especial. ¡No!, documentación de los siglos XVIII y XIX no podía mirarse bien entrado el siglo XX como simples datos raducados y obsoletos.

Pero más lamentable resulta quizás el mantenerlo en ese estado durante tanto tiempo.

Posiblemente los hechos ocurrieron así: si se hablaba alguna vez del archivo, había uno a la vista; si quiso saberse qué contenía, el inventario del secretario sr. Mallafré lo daba bien especificado.

Todo parecía estar en regla. La tragedia estriba en que en todos esos años nadie sintiese la curiosidad de hojear alguno de aquellos legajos, a pesar de ir rotulados con títulos tan sugestivos. Y así, la humedad, la polilla y el agua directa después, fueron conduciendo ese cúmulo de noticias al deplorable estado en que hoy se encuentra.

Perdimos las murallas en una época en que el sentido histórico era aún muy débil; la piqueta nos dejó sin la torre octogonal, y ya entonces —fines de siglo— la voz popular dio señales de haber intuido que esa era una pérdida irremediable:

«había cuatro portales que también los derribaron»

De las guerras carlistas, de las que fuimos testigos de primera fila, no se conocen ni armas, ni condecoraciones, ni uniformes. La guerra del 36 quemó retablos, imágenes y reliquias valiosas. Y ahora ese eslabón perdido que empalma la Ulldecona del XVII con el XX ha sufrido un tirón tan violento que por poco derriba nuestro árbol genealógico.

La parte más afectada ha sido la de la correspondencia municipal, que abarcaba desde 1860 hasta 1910: ha quedado destruída en un 40%, así como un 25% de pleitos, todos casi del siglo XVIII y una menor parte que llega a 1810 y toma algo del XVII. El catastro de 1742 está casi ilegible y la documentación de la Comisión Liquidadora de los soldados de Cuba y Filipinas igual.

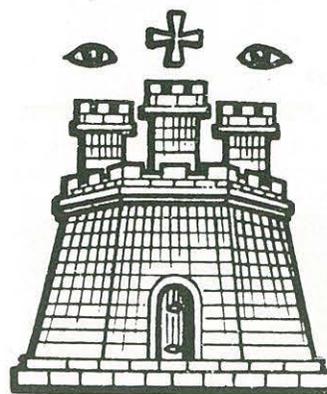
Paralelo a estos daños irreversibles corre por fortuna el inventario de lo que se ha salvado y que hubiera corrido la misma suerte: dos metros de pleitos litigados por los ulldeconenses y que abarcan desde 1716 hasta 1784, catastros de 1844 y 1852, copiadore de oficios de los años 1882 y varios años más a continuación, más

el de 1844-45, la correspondencia municipal desde 1860 hasta 1910 (éste sector es el más afectado), la libreta de cuentas del Santo Hospital años 1847, 1868 y 1880, gran cantidad de circulares, cédulas reales, edictos y avisos siglos XVIII y XIX, los libros de actas del ayuntamiento desde 1875. Y finalmente los dos de Receptoría, quizás los de mayor valor documental, pues cubren la vida local de importantes sectores desde 1496 hasta 1590. Júzguese de su gran interés cuando empalman con sus homónimos del archivo hasta ahora creído único y que van de 1662 hasta 1729.

Si a todo esto se suma el Llibre de Privilegis —abundante en noticias de los siglos XIII al XVI—, más lo custodiado en el archivo de la Corona de Aragón (Guerra de Independencia y algo del XIV y XV) y el Histórico Nacional, especialmente en lo que concierne a los Sanjuanistas, convéngase que la historia local ha estado a punto de quedar gravemente tocada.

Alberto Ferré

Ulldecona, noviembre de 1981



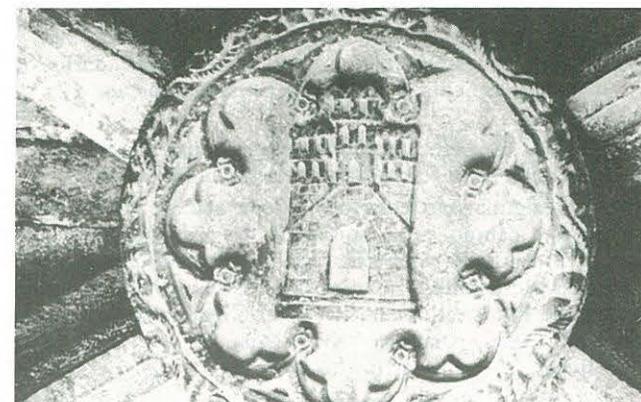
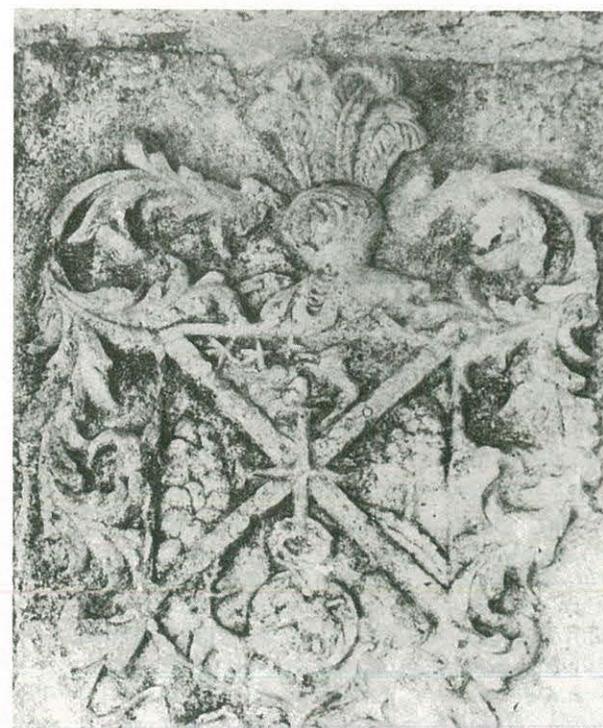
DE "LA HISTORIA DE ULLDECONA"

CORREOS

El correo, como forma de comunicación, fue evolucionando desde la selectiva misiva oficial a la personal y prosaica, abriéndose cada vez más al acceso general. El precio fue la clave de ese cambio, y quien lo quebró fue la magnífica organización montada por los Tassis, en una pugna con las Cofradías que duró más de un cuarto de siglo, aunque empezó a inclinarse a favor de los primeros en 1518.

Prescindiendo de los ya conocidos itinerarios romanos y de los reales, suficientemente detallados a lo largo de esta obra, la segunda guía de caminos impresa conocida en España es la de Alonso de Meneses, publicada en Alcalá de Henares en 1576 bajo el título de "Repertorio de caminos, ordenado por idem., correo..." El itinerario postal que da para nuestra comarca en la ruta entre Barcelona y Granada es: ...Tortosa a La Galera 2 leguas (1 legua = 4 millas), a Los Mesoncillos 2, etc. (se refiere a Els Hostaletes), a Traiguera 2, a San Mateo 2, etc. Sin embargo la primera, aunque poco conocida, fue editada en Medina del Campo en 1546 por el valenciano Pedro Juan Villuga, y su trazado coincide con el de Meneses. Su título es también similar.

Este recorrido sufrió para nosotros una variación muy importante entre los siglos XVII y XVIII, no sabemos si con inicio en el Reglamento General de Correos promulgado por el rey en 23-4-1720, aunque hay que suponerlo anterior. Las carreras de postas entre Castellón y Tortosa son: Torreblanca y Vinaroz.



Es lo que confirma Pedro Rodríguez de Campomanes en su "Itinerario de las Carreras de Posta de dentro y fuera del Reyno" —Madrid. 1761—. Y se trata del cambio de tendencia hacia la costa que evidencia; es así: ...Vinaroz a Ulldecona 2 leguas, a Tortosa 4 ... Este mismo trayecto es el que aparece en el mapa de postas de 1775 publicado por Bernardo Espinalt, y que se mantuvo mientras fue servido a caballo o en diligencia. Sólo si la carrera estaba montada para viajar "a la ligera" —el hoy llamado correo urgente—, la ruta variaba un tanto y, al no subir hasta Tortosa, quedaba así: Vinaroz a Amposta 4 leguas, a Perelló 5, ... En Vinaroz esta carrera la tenía arrendada Bautista Lavany desde antes de 1739.

En 1833 (esta fecha es orientativa de la época) el correo de Ulldecona y comarca entraba en Barcelona los martes y viernes a las 6 de la mañana y salía los martes a las 7 de la noche y los sábados al mediodía. Desde Valencia también se despachaba dos veces por semana.

Ulldecona era un agregado postal de Tortosa; así pues su tasa fue con marca —hoy llamada pre-filatélica— de esa ciudad durante algún tiempo, y la ponía el mismo encargado de la saca al recibir la misiva, ya que quien pagaba los portes era el destinatario, norma que siguió manteniéndose bastantes años. En 1845 se suprimió el factor distancia, quedando unificadas las tarifas; así una carta sencilla pasó a valer 1 real de vellón. Estos precios y usos eran los que regían a 1-1-1850, cuando se implantó el sello adhesivo.

El franqueo previo voluntario se convirtió en forzoso para todas las cartas dobles (más de 6 adarmes) por Real Decreto de 16-5-1854 haciéndose extensivo a toda clase de cartas desde 1-7-1856.

Respecto a la marca pre-filatélica, Ulldecona fue la única población del Montsiá que gozó de propia desde 1834. Hay que aclarar aquí que esta marca consistía básicamente en la palabra CATALUÑA, con variantes de formato en cada peatonía o cartería que podía usarla.

Los investigadores filatélicos han localizado hasta ahora en la ulldeconense un solo tipo con dos tintas: negra entre 1834 y 1846 y roja entre 1842 y 1844.

En 1882 pasó a la categoría de cartería, con lo cual entraba en el uso de matasellos de origen, es decir, con la palabra ULLDECONA. A partir de 1930

DE "LA HISTORIA DE ULLDECONA"

aumentó a estafeta. En cuanto a su período de peatonía (correo de a pie encargado de la conducción de la correspondencia entre pueblos cercanos, en su acepción original) está fijado entre 1847 y 1882.

En 1815 una carta enviada desde Ulldecona y comarca a cualquier punto de Cataluña costaba 6 cuartos de vellón si era sencilla (hasta 6 adarmes de peso), e iba aumentando en 3 c. de v. por cada dos adarmes más. Una sencilla de Galicia a Cataluña costaba 11 c. de v.

Toda esta mecánica se mantuvo hasta la inauguración de la línea férrea Barcelona-Valencia en 1867.

Si alguna particularidad puede ofrecer Ulldecona en este campo es la emisión de un sello benéfico en 1938 destinado a obtener fondos para Asistencia Social y Refugiados; su valor nominal era de cinco céntimos. Estos sellos eran de uso obligatorio junto con los postales, pero era habitual que, al carecer de los oficiales, fuesen sustituidos por esos. Lo lanzó el Consejo Municipal ulldeconense, aunque la súbita llegada del ejército nacional no dio ocasión a que pudiese ser utilizado.

Bibliografía

- "Los Correos en el Reino de Valencia" - J. Toledo Girau - Valencia. 1958 - 4^o - 242 pgs. 3h.- mapas.
- "El Correo en Cataluña" - J. Campins de Codina - B. 1951-8^o - 182 pgs. - grab.
- "Las casas de Postas de Cataluña" - Fco. Carreras Candi - B. 1921 - 8^o - 127 pgs. - facsímiles.
- Capítulo supervisado técnicamente por el publicista filatélico J. Campderrós.



ASOCIACION DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS

M. Vidal Barrera

dentro de un hombre maduro como puede ser de 70 u 80 años? Es... imposible. Yo he sido niño, joven, mozo, hombre, y... hasta casi viejo. Sé lo que ocurre en la niñez y como se piensa en la edad escolar. Sé, lo que es estar en plenas facultades físicas y corporales. Sé, el cambio que hace al unirse en matrimonio un joven. Me doy cuenta de la diferencia que hay en el modo de pensar de un joven de hoy, al de una edad avanzada. También me doy cuenta, de la diferencia que hay en todos los conceptos del joven de hace 50, 60 o 70 años, a los de ahora. Hasta podría describir lo que se siente y se piensa, unos momentos antes de... dejar esta vida. Quien critica a un jubilado, no puede ser otro que un ignorante. Quien

promete ayudar a la TERCERA EDAD y no lo cumple, es un indeseable y cretino hipócrita. Todos los Partidos Políticos en sus variados discursos o escritos propagandísticos, prometen y aseguran preocuparse de la tercera edad, que tan injustamente está tratada al no poner en práctica con toda su extensión, el dichoso, discutido y casi célebre, artículo 50 de la Constitución. Si solo se promete, queda la esperanza, hasta que desaparezca este espesa niebla, que impide avanzar, para poder pagar la deuda contraída. Quien promete, asegura y hasta impone su personalidad y no puede o no le dejan cumplir lo justo, no será por falta de voluntad. El que promete una y cien veces con el fin de



PROMETER, SI AYUDAR, NO

Particularmente los jóvenes y hasta los más maduros. Tienen un criterio sin fundamento de lo que en realidad es, la tercera edad. No es posible exponer un criterio, si no se ha vivido. Podrá tener una idea más o menos acertada o errónea que por los estudios académicos o por leer libros escritos por autores de cierta edad avanzada, pero nunca, podrá encontrar acertadamente la realidad, si no se ha vivido. Hay que dejar pasar unos cuantos años más. ¿Puede acertar un hombre de 40 años lo que se esconde

avanzar hacia la meta y llega a alcanzar la cima y ni se preocupa ni quiere acordarse de cumplir lo prometido, es un asqueroso e inhumano traidor, carente de sentimientos. Yo, lo resumiría así: Quien engaña a una persona, carece de sentimientos humanos, su corazón, es infiel y su acción, despreciable y cruel. Si la persona es mayor de edad o ya anciana, la clasificación mínima que se le puede dar, es la de... una especie de culebra de cascabel, como nombre; y como apellido, una panteira o hiena salvaje. No todos, nos aborrecen, nos odian, nos difaman y nos fastidian. Hay hoy en día HOMBRES, que nos quieren, nos admiran, nos ayudan y nos compadecen. Puedo asegurar, que en todas las ocasiones que he pedido ayuda en nombre de nuestra Asociación de Jubilados en Departamentos

Oficiales, he sido correspondido. Igualmente hemos recibido ayuda, en varias Industrias y comercios, como particulares. Sería muy larga la lista si las tuviera que describir, pero rogando que no se moleste a quien no mencione, podría citar a: En primer lugar, al noble, sincero y amigo Alcalde Antich, juntamente con la Corporación Municipal. A la Generalitat de Catalunya. A la Empresa IBERMUEBLE, a la Caja de Pensiones. A Juanito Nadal (Caldera). En carácter particular, son muchísimos como he dicho antes, pero citaré solamente a unos pocos, como: La Junta Directiva. Los pintores Jubilados. Vicenta Marcoval de Vinaroz. Francisco Roca de México. Al amigo Rafí de Canarias. Bel, Vidal, Guimerá, Badoch, Campos, Roca, Valls y muchísimos más, que os ruego por segunda vez,

que perdonéis en no citaros, pero lo importante, es colaborar, tanto si se sabe o no de quienes se trata. ¡¡ESTOS!!!, son los que no han prometido, han colaborado directamente y gratuitamente, pensando quizás: HOY POR TI, y MAÑANA POR MI. Esta y solo ésta, es, o debería ser la Ley de la vida. A TODOS sin excepción y en nombre de los Miembros de los que componemos la Junta Directiva y de todos los 345 socios que hasta hoy componemos la ASOCIACION DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS (U.D.P.) os doy las más sinceras y expresivas gracias. Pensad todos que os esperamos. Dios quiera, que vosotros podáis disfrutar un día no muy lejano, de lo que tu mismo nos has ofrecido hoy. Si no llegas, siempre te quedará la satisfacción de haber contribuido a una obra de caridad.

DOLORS SANJUAN
(ORFEO ULLDECONENC)

ENDAVANT ORFEO!!!

Tots coneixem l'Orfeó Ulldeconenc, molts de nosaltres, el portem dintre el cor.

Qui més qui menys ha estat a les seues files, sinó hom han sentit parlar d'ell.

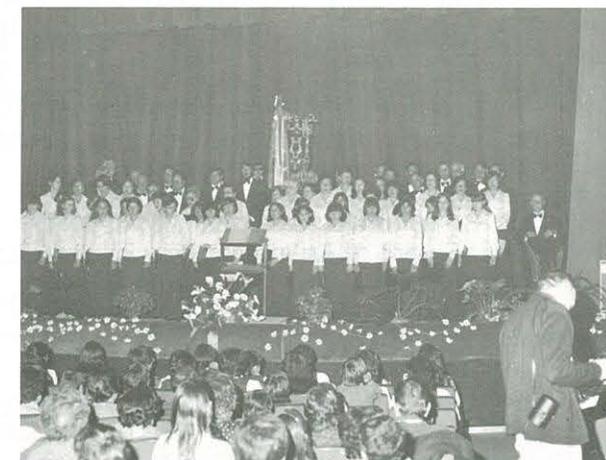
L'Orfeó, el nostre Orfeó, ha passat uns temps de crisi, però ja tot s'ha arreglat.

S'ha renovat la junta directiva, hi ha quedat així:

- PRESIDENT.— M^a Cinta Caballer
- VICE-PRESIDENT.— Miquel Fusté
- SECRETARI.— Paquita Querol
- TRESORER.— M^a Josep Badia
- VOCALS.— Paco Agasa M^a Dolors Punyet
Batiste Prades Lolita Aubà
Agustín Royo Josep Gascó
Cinta Calduch Josefina Marín
Maria Callarisa Pepito Campos
Josep Castell M^a Dolors Sanjuan

— El director segueix sent el Sr. Vicent Aubà, que amb gran enteresa ha pogut mantenir molts anys aquesta agrupació cultural i a més a més ha sabut donar-nos a tots els membres alè per a seguir endavant. L'Orfeó li donem sincerament les gràcies.

— Hi ha molts projectes recolzats per una "Massa Coral" molt ferma i amb ganes de treballar, de fer quelcom per Ulldecona.



S'ha pensat fer activitats suplementàries apart de la de cantar, que és la que ens unificarà a tots i com no, la més important.

Tots hi posarem el nostre granet de sorra. Tots ens esforçarem en fer un poble millor, començant per millorar les entitats.

L'Orfeó segueix endavant, no ha mort com s'havia dit, mai no morirà, sempre serà present en nosaltres, perquè és part del nostre poble i en conseqüència és també part nostra.

Tots els membres tant de la junta com cantaires i socis, demanem la col·laboració de tot el poble. Nosaltres posarem tot el que estigui a les nostres mans esperant que tots ens ajuden i puguem entre tots alçar aquesta entitat que és de tots i per a tots.



FEDERACIÓ DE MUNICIPIS DE CATALUNYA



DECLARACIO POLITICA

Concients de la importància que per la vida dels ciutadans tenen avui dia les actuacions dels municipis a Catalunya, i conscients també de la transcendència que té una adequada consolidació i modernització de les estructures municipals en el procés de la construcció d'un nou Estat, els Alcaldes reunits en assemblea a la Ciutat de Manresa, han acordat constituir la FEDERACIO DE MUNICIPIS DE CATALUNYA, i manifesten:

— La voluntat d'aconseguir un nou marc legal que reculli les autèntiques necessitats de pobles i ciutats, que viuen ara en la manca d'un ordenament jurídic que faci possible que els municipis atenguin a tot el que els ciutadans n'esperen.

— La voluntat de fer sentir la seva veu en el procés imminent d'elaboració de les lleis municipals, que tan al Congrés de Diputats de l'Estat com al Parlament de Catalunya hauran de ser posades a tràmit.

— La voluntat d'assegurar que les esmentades lleis permetin l'establiment d'una àmplia autonomia municipal, desterrant les tuteles paralitzants i innecessàries i dotant als municipis de les adequades bases financeres que possibiliten una gestió eficaç.

— La voluntat de portar a terme les tasques indispensables per tal de posar els ajuts i els assessoraments necessaris a disposició de tots els municipis catalans, i d'una manera molt especial a la de tots aquells municipis de petita dimensió que per sí sols difícilment poden assolir-les.

— La voluntat d'arribar a acollir en el sí de la seva organització la representació de la totalitat dels municipis de Catalunya, per tal d'assolir plenament els objectius exposats fins ara.

— La voluntat d'incorporar-se plenament al moviment municipalista en l'àmbit de l'Estat Espanyol, i d'integrar-se a les organitzacions de municipis d'Europa.

14 de Novembre del 1981

EL ALCALDE DE GIRONA, SEÑOR NADAL, PRESIDENTE DE LA "FEDERACIO DE MUNICIPIS DE CATALUNYA"

DE LA VANGUARDIA
15/11/81

(De nuestro redactor enviado especial).— La segunda y última sesión de la Asamblea Constituyente de la Federación de Municipis de Catalunya se inició con una reunión plenaria en la que fueron sometidas a discusión las po-

nencias de estatutos, relaciones y directrices.

Con respecto a los estatutos, su ponente, Antonio Farrés, alcalde de Sabadell, explicó que no se había modificado sustancialmente la estructura de la Federación ni sus relaciones con otras asociaciones análogas. Sin embar-

go, en el artículo 15 se añadió una disposición transitoria que regula de forma temporal la presencia de las Diputaciones. En concreto, dice: «Cuando el parlament de Catalunya apruebe la Ley de Organización y División Territorial, el Consell nacional regulará la forma de integración de los entes supra-municipales a la Federació

de Municipis de Catalunya». Mientras tanto, las Diputaciones podrán adherirse a la Federación con todos los derechos y deberes, excepto el derecho de voto y el de ser elegido en sus órganos directivos. Asimismo, se acordó añadir un nuevo artículo sobre la imposibilidad de la doble afiliación a otras asociaciones con finalidades análogas y del mismo ámbito territorial. Los estatutos fueron aprobados por unanimidad.

En lo referente a las relaciones, su ponente, Joaquín Nadal, alcalde de Girona, anunció una modificación en dicha ponencia, incluyéndose que la Federación aspira a incorporar los Municipios integrados en la Asociación de Municipis de Catalunya. La ponencia también fue aprobada por unani-

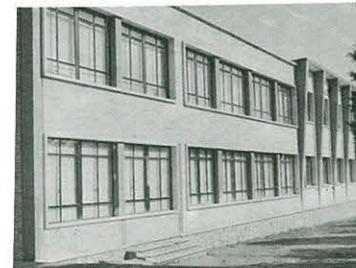
midad. En cuanto a las directrices, el ponente Francisco Baltasar, alcalde de Sant Feliu de Llobregat, anunció la refundición del texto y la inclusión de un apartado por el que se constituye una sección que estudiará la problemática de los Municipios de montaña. Igualmente fue aprobada.

Elección del Consell Nacional

Seguidamente, la asamblea, en la que se encontraba presente François Zaragoza, vicepresidente del Consell de Comunidades de Europa, procedió a la elección del Consell Nacional, que fue aceptado por mayoría, con seis votos en blanco. El Consell Nacional está formado por 24 miembros, que son los alcaldes de Ulldecona, Camprodón, La Seu d'Urgell, Aitona, Els Hostalets de

Pierola, Arbeca, Ustrell, Sant Feliu de Llobregat, Vilanova i la Geltrú, Manresa, Balaguer, Mataró, Girona, Cornellá, Olot, Badalona, Sabadell, Santa Coloma de Gramanet, L'Hospitalet, Tarragona, Terrassa, Barcelona y Lleida.

A continuación, se reunió el Consell Nacional para elegir entre sus miembros el Comité Ejecutivo, que, sin sorpresas, quedó presidido por Joaquín Nadal, alcalde de Girona, con Marius Díaz, alcalde de Badalona; Joan Cornet, alcalde de Manresa; y Josep Puig, alcalde de Ustrell, como vicepresidentes, figurando como vocales los alcaldes de Sabadell, Sant Feliu de Llobregat, Mataró, Terrassa, Aitona y Els Hostalets de Pierola.



COL·LEGI HOMOLOGAT DE B.U.P.

El día 12 de Noviembre se celebró en el Orfeo de esta Villa la Sesión Extraordinaria de revisión de cuentas del curso anterior y apertura del presente.

Cabe resaltar, que la asistencia de los padres, que eran los verdaderamente interesados fue muy escasa, por lo visto, puede que resulte más cómodo quedarse en casa viendo la televisión, pensando que su turno llegará el día de protestar.

Con todo lo dicho se pretende dar un pequeño toque de atención, para que las responsabilidades no se eludan o al menos para que se procure no eludirlas. Lo curioso fue, que la asistencia femenina fue mayoritaria y los hombres no se deben quejar ni decir que "todo lo dicen ellas..."

La sesión estuvo presidida por el Decano de la Universidad de Tarragona, D.L. Navarro, el Inspector de zona, D. A. Barrado, el Alcalde, Director del Centro, Claustro de Profesores y Patronato. Abrió la sesión el Director del Centro D. José Córdoba diciendo unas palabras al público asistente, pero dirigidas principalmente al Inspector, dijo que no podíamos estar en perfecta armonía en este centro, mientras que a unos pocos kilómetros la enseñanza es gratuita aquí estamos pagando 2.500 ó 3.000 ptas. al mes.

Seguidamente, el Sr. Alcalde, D. Jaime Antich,

reiteró en la importancia de la enseñanza, que se puede considerar como uno de los valores más preciados de la persona. Dicho lo cual se pasó a hablar del aspecto económico y la secretaria del centro D^a Irene Caldach leyó el acta de la sesión anterior que fue aprobada por mayoría. Seguidamente tomó la palabra el Sr. L. Navarro, quien obsequió a los presentes con un pequeño discurso, o más que discurso fue un monólogo, dirigido especialmente a los alumnos de C.O.U. y a sus padres, informándoles de la importancia de tener en Tarragona un Distrito Universitario.

Para concluir el acto D. Antonio Barrado, se dirigió a los alumnos, animándoles en su tarea y a los padres a que tuvieran conciencia de la necesidad de control de sus hijos, para que así, su rendimiento se utilizara al máximo, respecto a esto, hubo algunas palabras de algún padre en favor de la necesidad de que las asistencias sean obligatorias, apoyando en su postura al Sr. Inspector. También se oyeron comentarios en contra, tanto por parte de los alumnos, como de los padres, que decían que en C.O.U.; como curso de orientación Universitaria, precisaba de una asemejación al máximo. Sin nada más, se despidió el Sr. Inspector y se dio por finalizada la sesión.

Emilio Segarra de C.O.U.
M^a José Montserrat de B.U.P.

GREU ACCIDENT

AFORTUNADAMENT SENSE DESGRACIES PERSONALS



Dissabte, 28 Novembre 1981, a mitja nit. Carrers Mtre. Guarch / Murada de Dalt

POESIA

SOCIETAT DE CONSUM

Per cada solc que un "macho" llaura
deu o dotze un tractor en fa,
però les mateixes hores un que l'altre
les hauran de treballar.

No és perquè no es pugue viure,
no, perquè no es pugue menjar;
és, per aquesta altra fam,
la que la gent s'ha creat!

*Si un home guanyava vint duros
més de cent ara en vol guanyar,
i no ha de tindre pesera
si després se'ls vol gastar.*

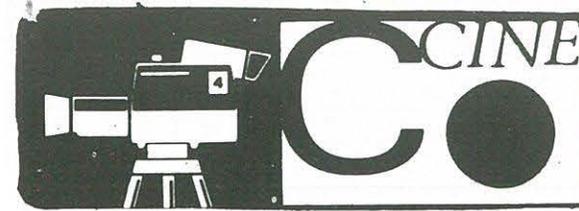
*No se'n adona la gent
que com més s'ha adelantat
més s'enveja la pobresa
per tindre tranquil·litat.*

*Que si la "tele" no funciona,
que si el cotxe s'ha espatllat,
que si la finca dels avis
queda lluny per "veranejar".*

*I tot amb diners s'arregla,
tot amb diners es fa gran,
però un s'ha d'espavilar-se
per anar-los a guanyar.
I aquí, s'ha acabat el viure.
Aquí comença la necessitat.*

*No és perquè no es pugue viure,
no, perquè no es pugue menjar;
és, per aquesta altra fam,
la que la gent s'ha creat!*

Lluïsa Fonollosa



Angel Millán
de l'associació de veïns

"VESTIDA PARA MATAR"

de
Brian de Palma

Cuando se habla de Brian de Palma se le cita como el sucesor de Hitchcock, pero lo cierto es que este director de la nueva generación americana se esfuerza demasiado en conseguir que el producto acabado sea plenamente comercial sin importarle las concesiones que deba hacer. El lo justifica en una entrevista diciendo que un genio como Orson Welles no encuentra quien se arriesgue a financiar una película suya y que mejor es hacer cine comercial que no hacer nada.

En "VESTIDA PARA MATAR" las concesiones están principalmente en un guión poco consistente, lleno de tópicos y situaciones comunes. Sin embargo sabe llevarlo adelante, y en el resultado final cuenta más como se dicen las cosas que lo que se dice.

Hay que reconocerle una cierta facilidad para crear tensiones a partir de cualquier pequeño detalle. Resulta excelente la secuencia del museo, con el empleo de

un travelling continuado nos demuestra toda la carga de misterio que puede lograrse con este movimiento de cámara ya que es imprevisible lo que puedes encontrarte al final.

Para mi el principio de la película tiene una gran similitud con el arranque de "PSICOSIS". Tanto Janet Leigh como Angie Dickinson parece que son las protagonistas hasta que, inesperadamente, encuentran la muerte. En el asesinato el parecido aún es mayor, cambiando la ducha por el ascensor.

Con todo se puede valorar como un film aceptable, y ya nos gustaría que todas las que nos hacen tuvieran este nivel.

Por cierto que he visto anunciadas "PORTERO DE NOCHE" de Liliana Cavani y "EL CARTERO SIEMPRE LLAMA DOS VECES" de Bob Rafelson. Pese a no ser unas películas plenamente logradas se las recomiendo porque al menos son eso: Películas.

RECORDS D'AHIR DE LA VILA

Foto remitada per: Angel Millan

Es publicaran i es tornaran totes les fotos rebudes per a aquest apartat.

Antic Abeurador. Carrer Sant Antoni



GRAU

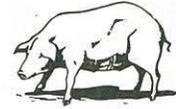
Ferreteria Industrial

i Domèstica

LLISTES DE NOCES
ELECTRODOMESTICS SUPER-SER
PINTURES TITAN-LUX
Distribuidor Oficial: BOSCH i
MOTO-SERRES TRONK

Carrer Major, 104 - Tel. 72 01 89

ULLDECONA



CARNISSERIA i EMBUTITS

CONSOL FORCADELL



Plaça M. Tradició, 12 - Tfon. 720083
ULLDECONA

Mecànica en General Automovilística e Industrial
Rectificado de Motores
Especialidad en Trabajos Torno, Fresadora
y Montaje Volquete Hidráulico
Lavado y Engrase Turismos y Camiones

TALLERES Gilabert

JOSE ANTONIO GILABERT SORRIBES

Padre Palau, 8 - Tel. 72 02 55 - ULLDECONA

Reparación - Rectificado y Lapeado Válvulas de todas clases
de la Industria Petroquímica

Concesionario de:
VOLQUETES COMELLAS, S. L.

OFICINA TECNICA
LO y SA SEGUROS

y Auto - Escuela BARRENO

a su servicio en...

Calle Mayor, 111 - Tel. 72 00 48

ULLDECONA



EL CAMP

VIERNES, 4 DICIEMBRE 1981

CATALUÑA

Ulldecona

/Comarcas

Los regantes dispondrán de casi tres mil nuevas hectáreas para cultivo

Cesión de 1.583 litros/segundo del río Sènia

El municipio de Ulldecona podrá contar con casi tres mil hectáreas de regadío para cultivar, en virtud de una concesión de caudales del río Sènia al embalse de Ulldecona.

En las visitas que el gobernador civil, don Francisco Lorente, ha realizado a las comarcas del sur de Tarragona, se ha interesado por la intención de muchos habitantes de Ulldecona de volver a la agricultura después de haber probado otras actividades laborales de las que no se sienten satisfechos ni económica ni profesionalmente.

Pero para que los trabajadores regresen al campo hay que ofrecerles mejores condiciones de las que hasta ahora tuvieron. Por ello, el señor Lorente gestionó insistentemente la concesión de un mayor caudal de agua para el embalse de Ulldecona, con lo que se podría mejorar sensiblemente la riqueza agrícola del municipio. Recordemos que el término municipal Ulldecona con sus 126,05 ki-

lómetros cuadrados es de los más amplios de las comarcas tarraconenses.

Después de la autorización de las obras de ampliación por el MOPU, el embalse de Ulldecona precisaba la concesión de un mayor caudal procedente del río Sènia. Estaba establecido por orden ministerial de 28 de diciembre de 1954 la concesión de un caudal de 217 litros segundo para el riego de 360 hectáreas y tras las gestiones mencionadas se añade ahora la concesión de 1.583 litros/segundo para el riego de 2.554 hectáreas, con que el aprovechamiento total será de 1.800 litros/segundo para un riego de 2.914 hectáreas de las fincas pertenecientes a los concesionarios de la comunidad de regantes de Ulldecona y

dentro del mismo término municipal.

Entre las condiciones dictadas por la Dirección General de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, cabe destacar que la Administración no responde del caudal que se concede, puesto que en épocas de sequía lógicamente será menor, además se comprobará que el volumen utilizado por el concesionario no exceda en ningún caso del que se autoriza. Y, por último, diremos que la comunidad de regantes de Ulldecona, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 24 y 25 de la Instrucción del 14 de junio de 1883, debe manifestar su conformidad con las condiciones o haga las observaciones que estime pertinentes dentro del plazo de 30 días a partir de la fecha que se le notifica, bajo apercibimiento de que si no lo verifica en el plazo señalado se entenderá denegada la concesión. — A. P.

Amigos, ya estoy aquí. Soy hermano de aquel que de tan malo que era el dueño no lo quiso podar pero alguien se compadeció de él, y lo cortó por el tronco y lo formigó, transformándolo en el mejor de la viña.

Ahora estoy yo aquí, a ver que pasa.

Este hombre quiere demostrar que el mito del «nuc aspes» no ha dejado de ser un mito toda la vida.

Y por esto se ensaña con nosotros. A mi hermano le cortó por el tronco, al otro hermano y a mí, porque estábamos invadidos de «blanque-



ta», nos cubrió con un plástico y nos hechó fuego hasta quemarnos. Verdaderamente, así fué, se quemó la hoja pero

se salvó la uva y el cepo que hay está entre los mejores.

Hasta el mes que viene que vendrá mi hermano.



VENDA DE VALLES
PUBLICITARIES
AJUNTAMENT D'ULLDECONA
INTERESSATS DIRIGIU-VOS
A
Joan Vidal i Mariné
Cap de Policia Municipal
Preu valla: 3.800 ptes.



Reddis Societat d'Assegurances Mútues

Raval Sta. Anna, 40 - REUS - Tel. 30 48 44

L'hi ofereix els millors serveis en les següents cobertures:

Automòbils	Vida
Incendis	Accidents individuals
Pèrdues d'explotació per incendi	Responsabilitat Civil
Robament	Combinat de la llar
Cristalls	

DELEGAT A ULLDECONA:

Ramón Raga i Blanch
Major, 131

TRANSPORTS BADOCH
(Combinat amb tota Espanya)

Servei diari de camions

Agència Barcelona
Nàpols 146 - Tel. 245 34 57

Oficina Central
Passeig de l'Estació, 21
- Tel. 72 00 82
ULLDECONA

Servicio de montaje gratuito
a toda Cataluña
y Región Valenciana

Major, 82 - Tel. 72 03 58
Major, 93 - Tel. 72 01 75

ULLDECONA

Muebles ARNAU

II



GENERALITAT DE CATALUNYA

DEPARTAMENT D'AGRICULTURA,
RAMADERIA I PESCA

SERVEI D'EXTENSIÓ AGRÀRIA

LAS ETIQUETAS DE LOS ALIMENTOS ENVASADOS

Existen diversas disposiciones legales que establecen normas relativas a la rotulación, etiquetado y publicidad de los alimentos envasados y embalados.

La interpretación correcta de las etiquetas de los alimentos envasados le permite al consumidor juzgar la calidad y características de los productos que adquiere y que no puede conocer de otra forma porque no es posible observarlos directamente. Por ello, estas normas son de gran interés para todos los consumidores y, en especial, para el ama de casa, porque cada vez encuentra y adquiere en su compra diaria más alimentos envasados.

PRINCIPIOS GENERALES

Los principios generales en que se basan las normas señaladas obligan al fabricante a cumplir los requisitos siguientes:

- La información, propaganda, publicidad, rotulación y etiquetado de los alimentos, bebidas y productos alimentarios debe estar redactada de forma que no deje lugar a dudas respecto a su verdadera naturaleza, composición, calidad, origen, cantidad, tratamiento general a que han sido sometidos y otras propiedades esenciales de los mismos.

- Los datos que figuran en los productos, coberturas, envolturas, embalajes, envases, cierres o precintos, han de aparecer con caracteres claros, bien visibles y fácilmente legibles para el consumidor.

Esta información no debe estar enmascarada por dibujos ni por cualquier otro texto o imagen, escrito, impreso o gráfico.

- Los datos obligatorios de identificación de los alimentos que se comercializan en España tiene que expresarse necesariamente en castellano.

DATOS OBLIGATORIOS

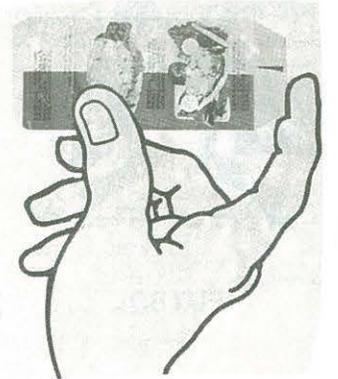
Es obligatorio hacer constar en todo envase los siguientes detalles:

- Marca registrada, nombre o razón social y domicilio del fabricante, distribuidor, importador o exportador.

- Denominación del producto, que deberá indicar la verdadera naturaleza del mismo.

- Contenido neto del producto envasado. Para alimentos líquidos se indicará su volumen; para sólidos figurará su peso o número, si se venden por unidades. En los alimentos sólidos envasados con líquido se indicará su peso escurrido.

LAS
ETIQUETAS
DE LOS
ALIMENTOS
ENVASADOS



- País de origen, en el caso de productos de importación.

- Número de registro sanitario de identificación de industria.

ETIQUETADO FACULTATIVO

Los envases pueden presentar cualquier información escrita o gráfica, siempre que no esté en contradicción con los requisitos obligatorios ni de lugar a confusión o engaños para el consumidor.

ETIQUETADO ESPECIFICO

En determinados alimentos, bebidas o productos alimentarios es obligatorio un etiquetado específico, que hace constar la relación de ingredientes y aditivos, fecha de envasado o caducidad, categoría profesional y otros datos.

PROHIBICIONES

En la rotulación, etiquetado y propaganda no se permiten:

- Impresiones o grabados en la cara interna del envase que está en contacto con los alimentos.

- Signos, inscripciones y dibujos que induzcan a error o engaño.

- Indicaciones que atribuyan a los alimentos una acción terapéutica, preventiva o curativa, o que hagan creer que tienen propiedades superiores a las que poseen normalmente.



- Observaciones u omisiones que puedan inducir a error respecto a su verdadera composición o técnica de elaboración.

Tome nota de estas normas y lea con todo detalle las etiquetas de los productos envasados antes de adquirirlos, comprobando así las características de los alimentos que compra y que no puede apreciar de otra forma por estar dentro de recipientes o cubiertos de envolturas que impiden observarlos directamente.

ULLDECONA - DISEMBRE 1981 - Pàgina 33



ESPORTS

PER JOSEP-LLUIS MILLAN

FUTBOL

La temporada funciona a tota marxa per als tres equips que el CF. ULLDECONA té aquesta campanya en competició oficial. Els resultats i la classificació són pràcticament immillorables en lo que fa referència als juvenils i infantils, però han de millorar molt per al primer equip si es vol salvar la categoria.

Resultats del 1er. equip

4-10-81
Ulldecona 3-0 Los Molinos
Ferré, Bernat, Bailach

11-10-81
Ulldecona 3-1 S. Pere-S. P.
Gauxachs, Morelló, Pineda II

18-10-81
St. Just 0-0 Ulldecona

1-11-81
Ulldecona 1-4 Can Vidalet

8-11-81
Amposta 1-0 Ulldecona

15-11-81
Ulldecona 2-1 Iberiana
Gauxachs, Ferré

22-11-81
Polvoritenc 2-0 Ulldecona

29-11-81
Ulldecona 1-1 Esplugues
Rodrigo

Quan semblava que la nau s'adreçava, va venir el CAN VIDALET i s'emporta els dos punts en un mal partit de l'equip local, va seguir una bona segona part enfront l'AMPOSTA amb derrota mínima i normal fins a cert punt, i una victòria per ganes i... contra el millor equip del grup, l'IBERIANA. Finalment l'empat contra l'ESPLUGUES no s'hagués produït amb una mica més d'encert davant porta, ja que ocasions n'hi hagueren. De tota manera l'equip ha de seguir lluitant al màxim, i de la seua joventut cal es-

perar un millor rendiment, que a vegades s'endevina enmig d'un partit, llàstima que el bon joc d'alguns minuts no tingui una continuació durant més temps. Esperem i desitgem que es remunten posicions a la taula i la temporada acabe feliç, cosa que en aquests moments no es veu gaire clar.

Juvenil

11-10
Jesús i Maria 0-2 Ulldecona
Royo, Cruzado

18-10
Ulldecona 0-3 Alcanar

25-10
Amposta A 0-1 Ulldecona
Pepió

1-11
Ulldecona 3-0 Amet. de Mar
Pepió, Gilbert, Rivas

8-11
La Cava 2-1 Ulldecona
Vicent

15-11
Ulldecona 3-0 Roquetenc
Vicent, Cruzado, Rivas

22-11
Ulldecona 9-0 Aldeana
Rivas 5, Royo 2, Cruzado 2

29-11

St. Jaume 2-3 Ulldecona
Vicent, 2 Sorlí

Magnífica marxa del juvenil, actualment en segona posició a la taula, amb la derrota amb l'Alcanar en un partit on les baixes jugaren una mala passada al nostre equip, ja que l'Alcanar, molt bon equip per cert, es troba així amb un avantatge que no esperava.

Llastimosa fou la derrota a LA CAVA, on passant 3 m. es perdé per 2-1 a la darrera jugada del partit, i en una sèrie d'errors en cadena de varis jugadors. Pel demés, magnífica la victòria al camp de l'AMPOSTA, l'etern rival en totes les categories, una victòria guanyada a pols per tot l'equip amb VICENT OBIOL en plan d'heroi sota els pals i parant-ho tot en una sensacional demostració de facultats. Dificultosa la victòria al sempre difícil St. Jaume on el vent impedí fer futbol. Si bé els resultats han anat acompanyant, pensem que el joc de l'equip ha de millorar encara molt en bastants aspectes, ja que la qualitat dels components de l'equip ha de produir encara un millor futbol un cop s'hagin acoplat bé. Temps al temps.



Infantil

10-10
Amposta 2-6 Ulldecona
Amadeu 2, Fonollosa 2,
Cana 2.

17-10
Ulldecona 9-0 Aldeana
Amadeu 3, Cana 2, Fonollosa 2,
Emilio, Justo

24-10
Ulldecona 8-0 Roquetenc
Cana 2, Justo 2, Amadeu, Emilio,
Fonollosa, i def. p.p.

31-10
Sta. Bàrbara 1-3 Ulldecona
Amadeu, Cana, Fonollosa

7-11
Ulldecona 1-1 Dertusa
Cana

14-11
Rapitenc 1-1 Ulldecona
Ruiz

21-10
La Cava 0-1 Ulldecona
León

28-10
Ulldecona 3-0 Alcanar
Justo, P. Campos, Ramon

Molt bona la marxa de l'infantil, actual líder de la competició i amb una única ensopegada, l'empat a casa amb el Dertusa en una tarda en que la pilota es negà a entrar. Pel demés, sensacional la victòria a AMPOSTA i per 2-6, el resultat ho diu tot, i és que l'AMPOSTA és el major rival cada temporada en aquesta categoria, molt bons també els resultats a LA RAPITA i a LA CAVA, dos dels equips més forts. Normals els demés resultats.

L'infantil actual és el resultat del treball de 4 temporades, ja que aquesta és ja la 4ª en que de manera oficial juguen junts, les dues primeres com a alevins quedaren campions, i en 3er. lloc en infantils la

passada campanya. Enguany es va al màxim, i els resultats i el futbol que fa aquest equip permeten esperar això: lo màxim.

Els components de la plantilla són 16 tan sols, però bons, aquí teniu els seus noms:

Joaquim Garcia Figueres	Porter
Miquel Cana Segura	"
Tomàs Mora Sánchez	Defensa
Jesús Querol Garcia	"
Manel Campos Callarisa	"
Paco Leon Floro	"
Pere Campos Peralta	"
Enric Mesa Hortonedada	Mig
Antoni Ruiz Martínez	"
Emili Gallardo Castillo	"
Josep Fonollosa Millán	"
Lluís Cruzado Garrit	"
Josep J. Justo Lluch	Davanter
Ramon Escudero Parreño	"
Amadeu Ferré Coll	"
Manuel Cana Segura	"

FUTBOL-SALA

Es disputa a les passades Festes de St. Lluç el I TORNEIG DE SANT LLUC amb la participació de 4 equips locals, ARABESCO, FRIMONT, MOTOS VIDAL i BAR REBOST.

Aquests foren els resultats:

Semifinals

REBOST 8-2 FRIMONT
ARABESCO 5-4 Mot. VIDAL

3er. i 4art. lloc

Mot. VIDAL 3-3 FRIMONT
(3er) (4art)

FINAL

REBOST 4-1 ARABESCO

Un FRIMONT molt devaluat per les baixes no pogué frenar al REBOST, que al complet i amb molt bon futbol guanyaria a la final a l'ARABESCO, que no obstant oposà una dura resistència i va estar guanyat 1-0 durant bona estona. Molt meritòria l'actuació de MOTOS VIDAL que millorà passades actuacions i a punt estigué d'arribar

a la final en un bon partit amb l'ARABESCO.

L'equip de BAR REBOST demostrà aquesta vegada ser superior als demés participants, i és que els seus components porten molt futbol al damunt, només cal repassar els seus noms.

III CAMPIONAT D'HIVERN

Per a que la cosa no decaigues porten jugades ja 4 jornades del Campionat d'Hivern, hi participen 8 equips tal com veureu, i és que ara no poden jugar els federats del CF. ULLDECONA lo qual fa baixar



el nombre de jugadors. Així mateix algunes de les entitats participants a l'estiu no han format equip aquesta vegada, compensat en certa manera pels nous que s'han format. Són noranta sis en total els jugadors, i cal ressaltar també que per primer cop hi ha un Comitè diguem-ne de competició, al marge dels equips i format pels àrbitres, sota la "batuta" d'aquest actiu esportista local, JOSEP MASDEU, al qui igual com als seus companys cal agrair la seva col.laboració voluntària i desinteressada.

S'observa també una major esportivitat als partits tret de les friccions naturals que no fan arribar mai la sang al riu, i així mateix cal dir que cada dia es pot veure en línies generals un millor saber estar a la pista, malgrat que com a finalitat principal es persigueix la participació i el simple fer esport. Aquí teniu totes les incidències produïdes fins ara:

Resultats

1ª Jornada

Tenma	2-2	Scorpio-2
M. Vidal	4-4	Banda
Europa	0-8	Frimont
Doimar	3-10	Rebost

2ª jornada

Scorpio-2	1-10	Rebost
Frimont	9-0	Doimar

Banda	4-7	Europa
Tenma	1-1	Motos Vidal
3ª jornada		
Motos Vidal	2-2	Scorpio-2
Europa	3-1	Tenma
Doimar	2-6	Banda
Rebost	2-2	Frimont

4ª jornada		
Scorpio-2	0-3	Frimont
Banda	3-5	Rebost
Tenma	4-3	Doimar
Motos Vidal	5-7	Europa

Classificació actual (4ª jornada - 28-11)

Equips	Pj	G	E	P.	GF	GC	P.
Frimont	4	3	1	0	22	2	7
Rebost	4	3	1	0	27	9	7
Europa	4	3	0	1	17	18	6
Tenma	4	1	2	1	8	9	4
Banda	4	1	1	2	17	18	3
Motos Vidal	4	0	3	1	12	14	3
Scorpio-2	4	0	2	2	5	17	2
Doimar	4	0	0	4	8	29	0

GOLEJADORS

Salvador GALO (Banda)	10	gols
Josep-Lluís MILLAN (Frimont)	7	"
Jordi CARAPUIG (M. Vidal)	7	"
Joan J. SANS (Frimont)	5	"
Mario MAZA (Tenma)	5	"
Josep VIVES (Europa)	5	"

RECTIFICACIO:

Encara que els components de l'equip no m'ho han demanat, considero just rectificar un comentari que vaig fer al número que va sortir al mes d'Octubre referent a les 24 HORES DE FUTBOL-SALA disputades entre el 14 i 15 d'Agost.

Acabava felicitant als participants, per la seua resistència, especialment als dos finalistes, PITMAN i BANDA DE MUSICA i ja més particularment a PITMAN per aguantar una miqueta més i guanyar. Doncs bé, en honor a la veritat i tal com em feren observar posteriorment, l'equip que potser tingué més mèrit fou la BANDA al fer 3 partits en 6 hores, mentre que PITMAN únicament en feu 2 al retirar-se un dels seus rivals, sense que això vulgui restar mèrits a la victòria d'aquests, ja que es tracta simplement de deixar constància d'un fet que després de 24 hores seguides pesava, especialment a les cames.

Em plau doncs fer aquesta rectificació, i és que a cops quan escris no tens en compte petits detalls que realment tenen la seua importància, especialment i cosa comprensible per a qui ha fet un gran esforç. A cadascú lo seu.

CLUB DE BILLAR ULLDECONA

El passat 9 de Novembre han començat els campionats socials de les quatre categories que hi han formades actualment a la nostra entitat.

Si em permeteu m'agradaria donar una petita explicació de lo que és actualment el nostre Club. Pretenem tenir un lloc de reunió de quasi tots els joves i grans que practiquen un deport sa i no de vici, i que no ens inclinem cap a les cartes o coses pitjors, fomentant el millorament d'aquest joc i de la persona com a ésser humà.

Cada dia som més els socis, amb que conta la nostra entitat i el motiu és clar, en el nostre club s'hi està bé, quan volem fer d'una estona d'oci una estona agradable anem allí a jugar. Els reglaments són senzills i es fan entre tots, darrerament, degut a que de les 6 de la tarda a les 10 de la nit, són molts els qui hi anem vam prendre l'acord de no deixar jugar més de mitja hora seguida a dos socis, així tots tenen cabuda.

Al Club també si pot anar a passar una estona, després d'un any de funcionament quasi tots els socis tenen el seu taco particular i com no, uns petits armaris on cadascú es guarda les seves eines.

A punt d'acabar, se'ns ha donat la notícia de que el Sr. Pere Adell, ha quedat campió de Catalunya i des d'aquí l'hi volem enviar la nostra ENHORABONA, recordant amb joia la magnífica demostració de fantasia que ens va fer el mes de Maig passat per a l'afecció d'Ulldecona.

El President
Pere Arnau

La classificació actual després d'aquesta 3ª Ronda és la següent:



El Sr. Pere Adell en plena feina.

1ª Categoria

NOMS	P.	G.	P.	F.	C.	P.
Arnau	3	3	0			6
Barreda	3	3	0			6
Forcadell	3	3	0			6
Solé	3	3	0			6
Rubio	3	2	1			4
Ibáñez	3	2	1			4
Ernesto	3	2	1			4
Roig	3	1	2			2
Pomada	3	1	2			2
Vidal	3	1	2			2
Morcillo	3	0	3			0
Garrut	3	0	3			0
Federico	3	0	3			0
Ignacio	3	0	3			0

Alfonso	3	0	3	0
Cordoba	3	0	3	0
Ciudad	3	0	3	0
Crisogono	3	0	3	0
Pío	2	0	2	0

3ª Categoria Grup A

NOMS	P.	G.	P.	E.	Pun.
Federico	3	3	0		6
Bel	3	3	1		4
Ramón	3	2	1		4
Carapuig	3	2	1		4
Roig	3	2	1		4
Millán	2	1	1		2
Juan D.	3	1	2		2
Sans	3	1	2		2
Asbert	3	0	3		0
Girona	2	0	2		0

2ª Categoria

NOMS	P.	G.	P.	F.	C.	P.
Martínez	3	3	0			6
Brau	3	3	0			6
Nadal	3	2	1			4
Beltrán	2	2	0			4
Gonzalo	2	2	0			4
Barranco	3	2	1			4
Segura	2	2	1			4
Martínez	1	1	0			2
Amadeo	2	1	1			2

3ª Categoria Grup B

NOMS	P.	G.	P.	E.	Punts
Balagué	3	3	0	0	6
Nadal	3	2	1	0	4
Moisés	3	2	1	0	4
Ricard	3	2	1	0	4
García	3	1	2	0	2
Elías	3	1	2	0	2
Amadeo	3	0	0	1	1
Ferré	3	0	0	1	1

CLUB BILLAR ULLDECONA



Pere Adell amb els amics d'Ulldecona.

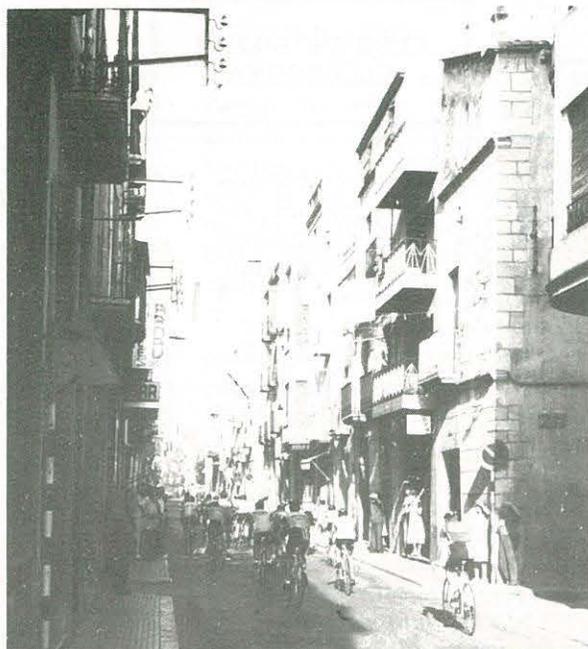
EL PRESIDENTE
DE LA PEÑA CICLISTA MONTSIA,
D. JOSE MASDEU,
HA PASADO A SER MIEMBRO
DE LA FEDERACION TARRACONENSE
DE CICLISMO

Recientemente y por cese reglamentario de la Junta de la mencionada Federación, tuvo lugar en el salón de actos, de la Representación Territorial de Deportes, de la Generalidad de Cataluña, la correspondiente Asamblea, en la que se decidió por votación, la designación de la nueva Junta de Gobierno de la Federación Tarraconense.

En dicha Asamblea, participaron la totalidad de Clubs de nuestra provincia y en la que optaron dos candidaturas el tomar parte para regir los destinos de esta Federación. Ambas candidaturas eran encabezadas por D. Rafael González y D. Pedro Mestres, dos prestigiosos deportistas provinciales. En la lista del primero y propuesto como vocal representante de las comarcas del Baix Ebre-Montsià, se hallaba incluido, el hasta ahora Presidente de nuestra Peña Ciclista, Sr. Masdeu.

Obtuvo mayoría de votos en estas reñidas elecciones deportivas, el Sr. González, con 23 votos a favor, mientras que el oponente Sr. Mestres, conseguía 19.

No obstante, a pesar de la rivalidad sostenida al momento de la elección, posteriormente reinó gran cordialidad entre "ambos bandos" ya que todos com-

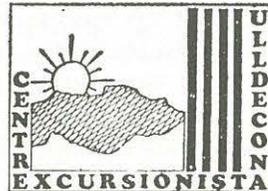


partieron amigablemente en un posterior refrigerio, ofrecido por la propia Federación.

El programa presentado por el Sr. González, da luz a nuevas ideas y proyectos, todos ellos encaminados a dar una nueva imagen al organismo interno de esta Federación.

J. H.

ESPORTS



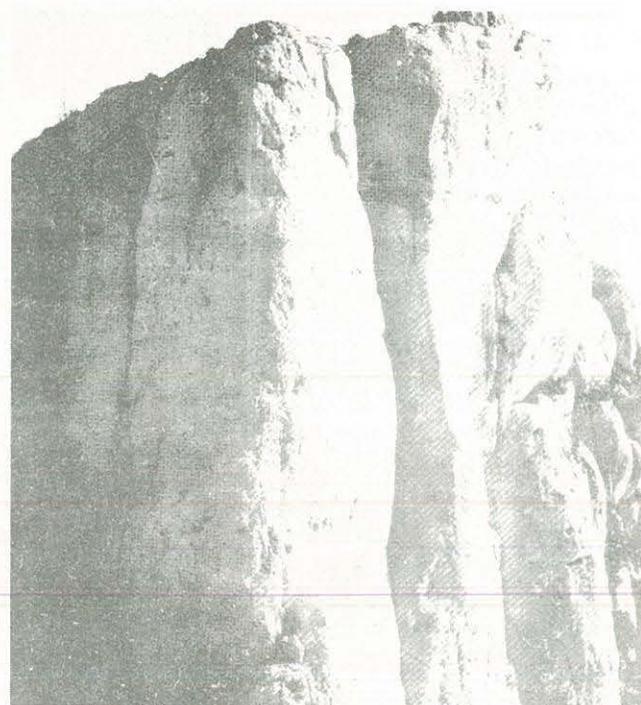
EXCURSIONISME

pel Centre Excursionista Ulldecona

Els dies 3 i 4 d'octubre el C.E.U. va participar al campament que la Unió Excursionista de Santa Bàrbara va organitzar al Barranc de la Galera per a celebrar el seu primer aniversari. També hi vam participar els dies 24 i 25 d'octubre en una excursió col·lectiva a la Serra de Montsant que va organitzar la Secció Excursionista del Centre de Lectura de Reus amb motiu del seu 80 aniversari. Es curiós de comprovar com en la majoria d'esports, quan es troben dos equips és per a COMPETIR i demostrar qui és superior, molt al contrari del que passa en l'Excursionisme en que quan es troben dos equips és per a COL.LABORAR.

Les activitats socials més importants dels últims mesos han estat: 9 d'agost, excursió a la Punta de la Banyà; 16 d'agost, exploració de la Cova del Barranc de la Barbeguera; 10 d'Octubre treballs espeleològics als avencs del Muledà i de l'Arbós, a Godall, i el 15 d'octubre travessa des de la Cogula al molí de les Canals.

LA ROCA FALCONERA



PHILIPS

TV

Color Natural

a

MONTSIA RADIO

I ARA TAMBE

EL VIDEO